

TESLA

# REFRIGERATOR FREEZER

RC3200FHX1

## User Manual

ENG

BiH/  
CG

RO

SRB



Product images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.



## SAFETY INFORMATION

---

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep to the precautions of these user instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

### Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged of 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge if they have supervision or have been given instructions concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children from suffering electric shock or closing themselves in.
- If this appliance features a magnetic door seal to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

### General safety

** WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

** WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

**⚠ WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

**⚠ WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

**⚠ WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.<sup>1</sup>

**⚠ WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

**⚠ WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutene (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  - avoid open flames and sources of ignition
  - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in a household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

**⚠ WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

**⚠ WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a "special use light bulb" usable only with the appliance supplied. This "special use lamp" is not usable for domestic lighting.<sup>1</sup>

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.

<sup>1</sup> If there is a light in the compartment.

- Make sure that you can come to the main plug of the appliance.
- Do not pull the main cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

## Daily use

- Do not put hot things on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.<sup>2</sup>
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture, s instructions.<sup>2</sup>
- Appliance, s manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.<sup>2</sup>
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.<sup>2</sup>

To avoid contamination of food, please respect the following instructions

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.
- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.

<sup>2</sup> If there is a freezer compartment.

- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the main plug from the power socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.<sup>2</sup>
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect at the bottom of the appliance.<sup>3</sup>

## Installation

- **IMPORTANT!** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.
- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be provided around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the main plug is accessible after the installation of the appliance.

## Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

<sup>2</sup> If there is a freezer compartment.

<sup>3</sup> If there is a fresh-food storage compartment.

## Energy saving

- Do not put hot food in the appliance;
- Do not pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food does not touch the back of the compartment(s);
- If electricity goes off, do not open the door(s);
- Do not open the door(s) frequently;
- Do not keep the door(s) open for a long time;
- Do not set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.

## Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations which can be obtained from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the ♻ symbol are recyclable.

 The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable.

Dispose the packaging in a suitable collection container to recycle it.

## Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

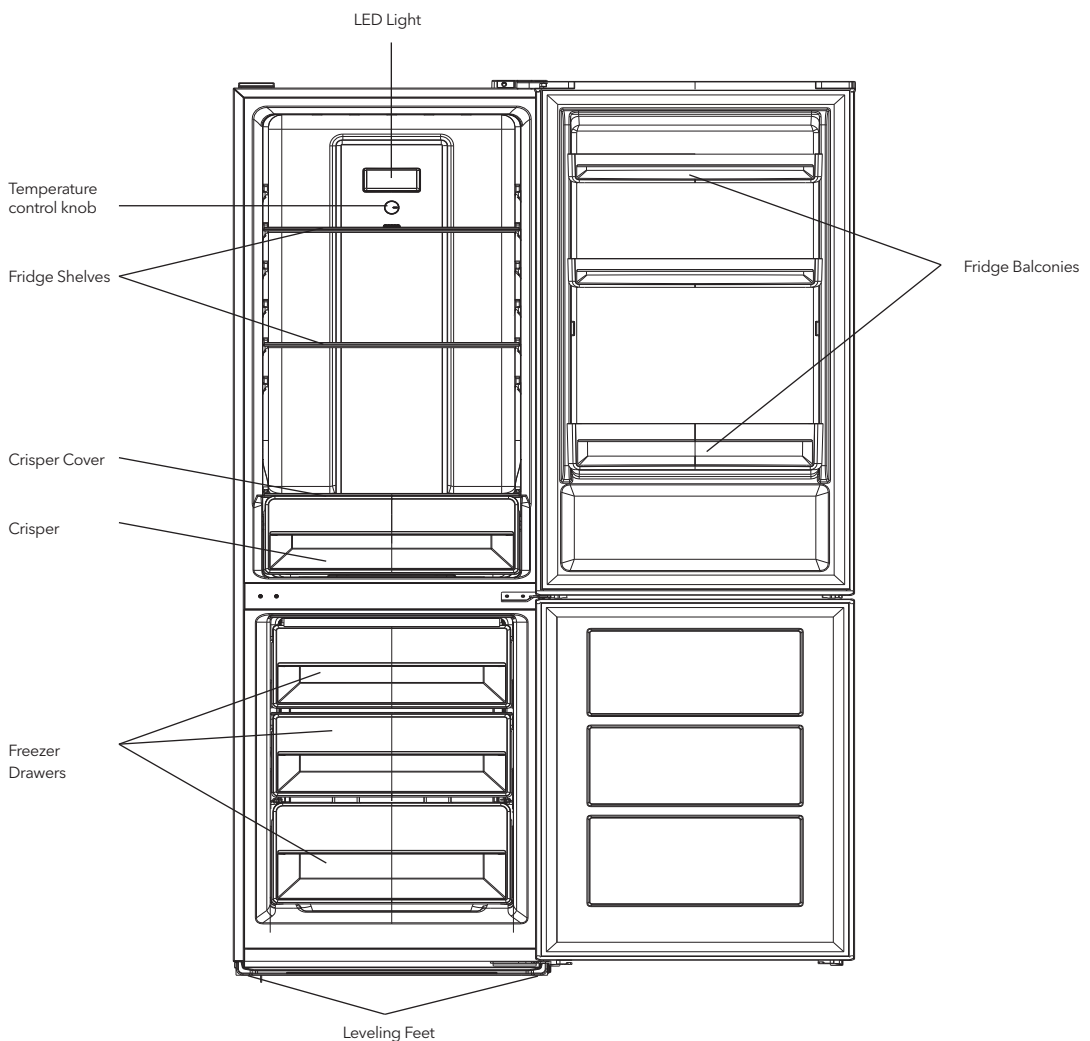
**WARNING!**

During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

## OVERVIEW



Note: Picture is for reference only. Real appliance probably is different.



# INSTALLATION

## Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back. this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance

## Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

For refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C (SN);
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C (N);
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C (ST);
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C (T);

## Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can

circulate freely around the back of the cabinet to ensure best performance. If the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

### **WARNING!**

It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## Electrical connection

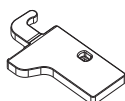
Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be grounded. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not grounded, connect the appliance to a separate ground in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

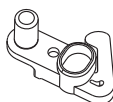
## Door Reversibility

Before reversing the door, please prepare tools and material: straight screwdriver, cross screwdriver, spanner and the components in the poly bag:

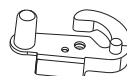
Left Door Hinge Cover x 1



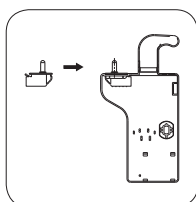
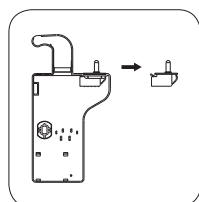
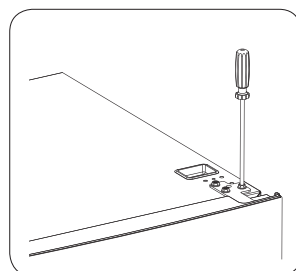
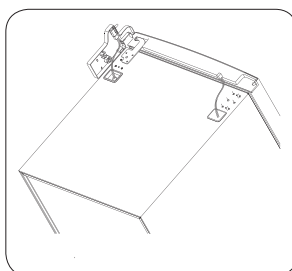
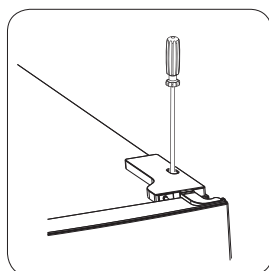
Left Aid-Closer on Upper Door x 1



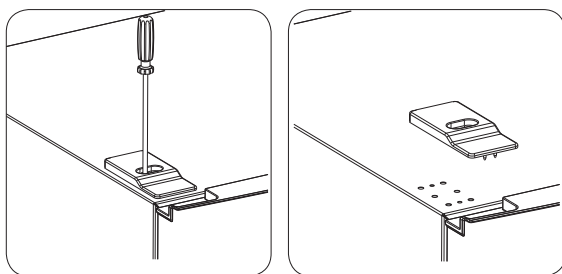
Left Aid-Closer on Lower Door x 1



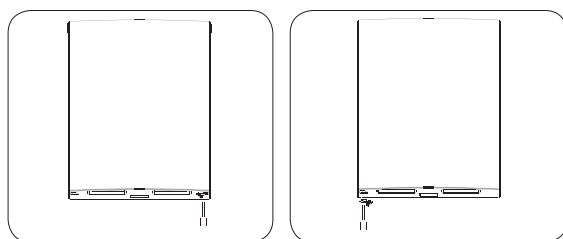
- 1 Unscrew top hinge cover and then unscrew the top hinge .  
Then lift upper door and place it on a soft pad to avoid scratch and damage.



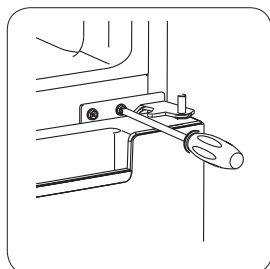
- 2 Remove the top left screw cover.



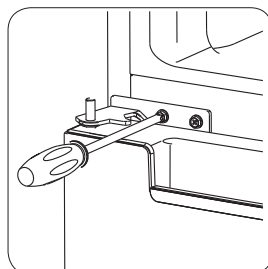
- 7 Remove the original aid-closers from upper and lower door, then install the aid-closers from the internal bag (with instruction manuals) to the opposite side.



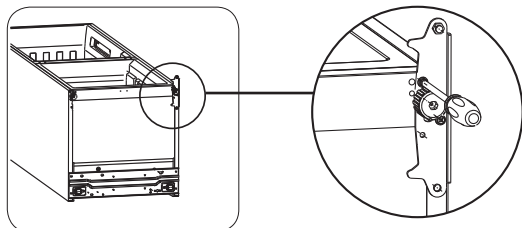
- 3 Take off the upper door, take out the screw from the middle hinge by cross screwdriver, then take off the lower door.



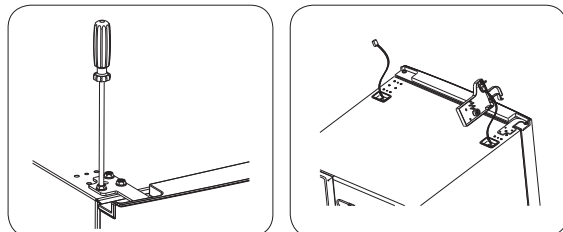
- 8 Install the lower door, adjust and fix the middle hinge onto the cab



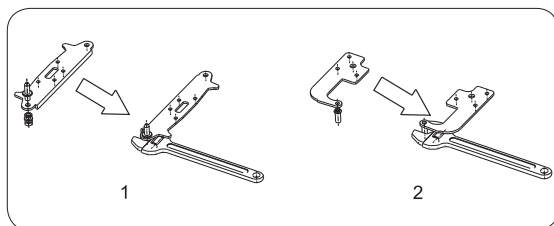
- 4 Laying down the refrigerator, take out the adjusting feet as below, then take off the lower hinge by cross screwdriver.



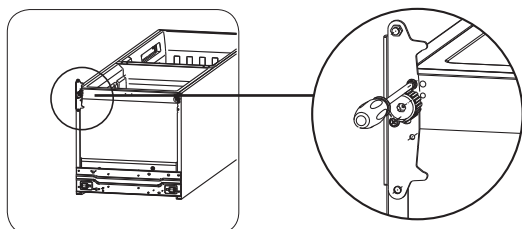
- 9 Place the upper door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seal are closed on all sides before finally tightening the top hinge. Then insert the top hinge and screw into the top of unit and then fix hinge cover (in accessory bag) by screw.



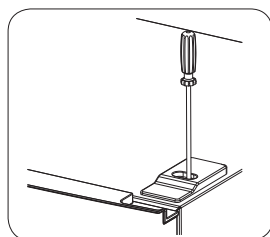
- 5 Adjusting the hinge core position of the lower hinge and upper hinge to opposite position



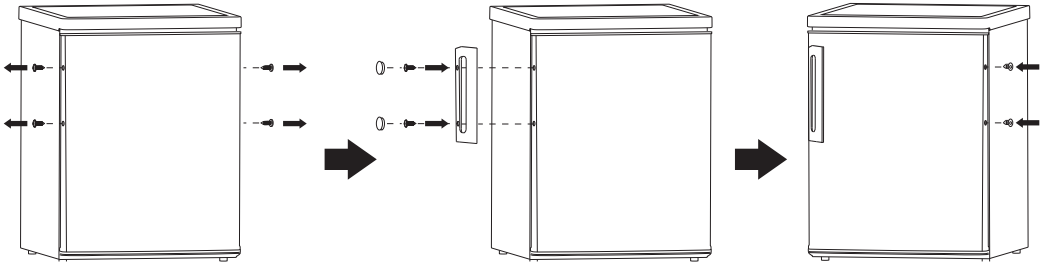
- 6 Install the lower hinge under to the refrigerator like below, screwing in the adjusting feet, make sure the position in horizon.



- 10 Fix the screw cover.

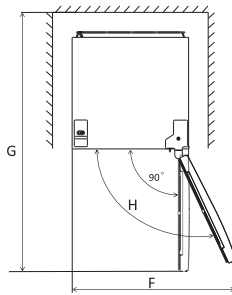
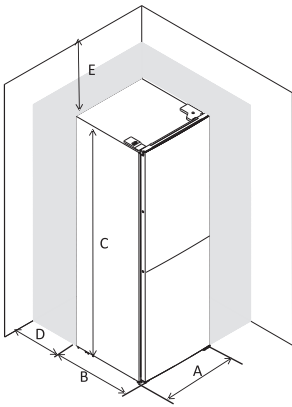


## Install door external handle (if external handle is present)



## Space Requirement

- Keep enough space for opening of doors.
- Keep at least 50mm gap at two sides and back.

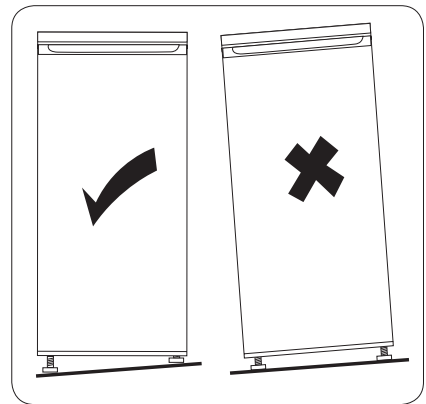
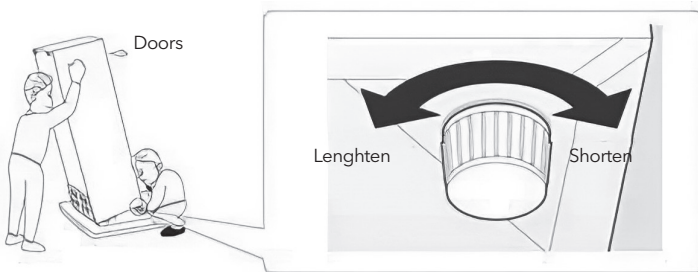


|   |        |
|---|--------|
| A | 600    |
| B | 600    |
| C | 1858   |
| D | min=50 |
| E | min=50 |
| F | 1007   |
| G | 1071   |
| H | 135°   |

## Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.

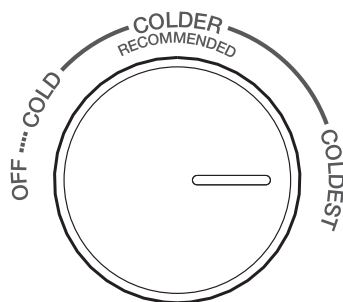


# USER CONTROL PANEL

## 1. Temperature setting of the Fridge Compartment

The fridge temperature setting knob

- The knob in fridge compartment is used to adjust temperature of fridge compartment.
- The internal temperature is controlled by a sensor. There are 4 settings: OFF, COLD, COLDER and COLDEST. COLD is warmest setting and COLDEST is coldest setting.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.
- Neither fridge, nor freezer compartment works when the setting is OFF.

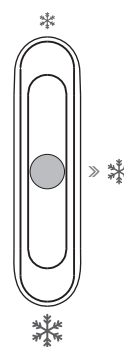


## 2. Temperature setting of the Freezer Compartment

The freezer temperature setting slider

- This slider in fridge compartment is used to adjust temperature of freezer compartment.
- Slider is positioned toward \*, the temperature in freezer compartment will be higher. Contrarily, the temperature in freezer compartment will be lower if the slider is moved toward ❄️.
- Middle position ❄️ of slider is advised position for normal using.
- To get lowest temperature in freezer compartment, you can adjust setting knob at coldest and position the slider at ❄️.

### FREEZER CONTROL



## 3. Temperature setting recommendation

| Environment Temperature | Freezer compartment |              | Fridge compartment    |
|-------------------------|---------------------|--------------|-----------------------|
| Summer<br>(Above 38°C)  |                     | Set on<br>❄️ |                       |
|                         |                     |              | Set on colder~coldest |
| Normal                  |                     | Set on<br>❄️ |                       |
|                         |                     |              | Set on colder         |
| Winter<br>(Below 16°C)  |                     | Set on<br>❄️ |                       |
|                         |                     |              | Set on colder~coldest |

- Information above give users recommendation of temperature setting.
- In winter or temperature below 16°C, users should avoid set on \* and cold.
- For energy saving , the ❄️ and coldest set only apply to special need(such as quick-freezing or ice making) ,and need turn back after special need.

## DAILY USE

### First use

#### Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

**IMPORTANT!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

### Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

## Position different food in different compartments according to be below table

| Refrigerator compartments               | Type of food                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Door or balconies of fridge compartment | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments.</li> <li>• Do not store perishable foods.</li> </ul>                                                                                                             |
| Crisper drawer (salad drawer)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.</li> <li>• Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.</li> </ul>                                                                       |
| Fridge shelf - middle                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dairy products, eggs</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              |
| Fridge shelf - top                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.</li> </ul>                                                                                                                                                |
| Freezer drawer(s)/shelf                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Foods for long-term storage.</li> <li>• Bottom drawer/shelf for raw meat, poultry, fish.</li> <li>• Middle drawer/shelf for frozen vegetables, chips</li> <li>• Top drawer/shelf for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.</li> </ul> |

### Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting food in the compartment let the appliance run at least 2 hours on a higher setting.

**IMPORTANT!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

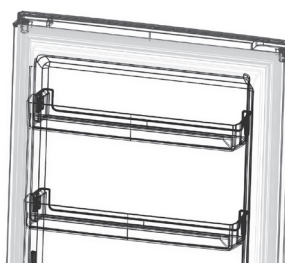
### Accessories

#### Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.

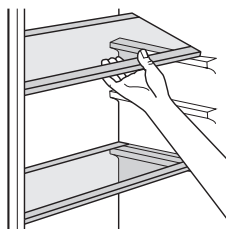
### Positioning the door balconies

Door balconies can be disassembled for cleaning. To make the disassembling as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, after cleaning, reposition it.



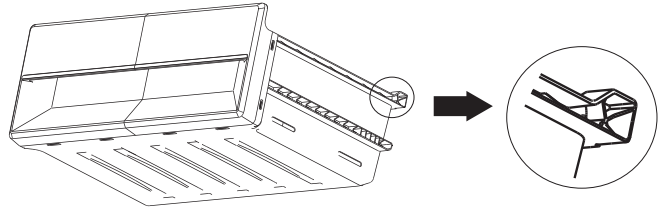
### Thawing

- Deep-frozen or frozen food, prior to being used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.
- Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.



## Disassemble the bottom drawer

1. Pull out the bottom drawer to stopper position.
2. Left up the front of drawer.
3. Pull out the bottom drawer.



## Helpful hints and tips

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminum foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep track of the storage time.

## Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

## Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavor
- Meat (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.

- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- Butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.
- For energy efficiency, all drawers, baskets and shelves, must be in right place, must not be kept in the fridge.

## Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

### ! CAUTION!

The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**IMPORTANT!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact with the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

## Replace the lamp

The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.

# TROUBLESHOOTING

## ! CAUTION!

Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

**IMPORTANT!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

| Problem                                   | Possible cause                                                                                                | Solution                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Appliance does not work                   | Temperature regulation knob is set at number "0".                                                             | Set the knob at other number to switch on the appliance.                                                                                                                     |
|                                           | Power plug is not plugged in or is loose                                                                      | Insert power plug.                                                                                                                                                           |
|                                           | Fuse has blown or is defective                                                                                | Check fuse, replace if necessary.                                                                                                                                            |
|                                           | Socket is defective                                                                                           | Socket malfunctions are to be corrected by an electrician.                                                                                                                   |
| Appliance freezes or cools too much       | Temperature is set too cold or the appliance runs at coldest.                                                 | Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.                                                                                                              |
| The food is not frozen enough.            | Temperature is not properly adjusted.                                                                         | Please look in the initial Temperature Setting section.                                                                                                                      |
|                                           | Door was open for an extended period.                                                                         | Open the door only as long as necessary.                                                                                                                                     |
|                                           | A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.                           | Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.                                                                                                             |
|                                           | The appliance is near a heat source.                                                                          | Please look in the installation location section.                                                                                                                            |
| Heavy build up of frost on the door seal. | Door seal is not air tight.                                                                                   | Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly. |
| Unusual noises                            | Appliance is not level.                                                                                       | Re-adjust the feet.                                                                                                                                                          |
|                                           | The appliance is touching the wall or other objects.                                                          | Move the appliance slightly.                                                                                                                                                 |
|                                           | A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall. | If necessary, carefully bend the component out of the way.                                                                                                                   |
| Water on the floor                        | Water drain hole is blocked.                                                                                  | See the Cleaning and Care section.                                                                                                                                           |
| Side panel is hot                         | It's normal. Heat exchange parts are in the sides.                                                            | Take gloves to touch sides if needed.                                                                                                                                        |

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

## BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Radi sopstvene bezbjednosti obezbedite sigurnu upotrebu, prije instalacije i prve upotrebe uređaja, pročitajte ovo korisničko uputstvo, uključujući i savjete i upozorenja. Da biste izbjegli nepotrebne greške i nezgode, važno je da se postarate da sve osobe koje koriste uređaj budu detaljno upoznate s njegovim operacijama i bezbjedonosnim funkcijama. Sačuvajte ova uputstva i pobrinite se da budu u sklopu uređaja ako bude premješten ili prodat, kako bi svako, ko ga koristi tokom svog života bio upoznat sa pravilnom upotrebom i bezbjednošću uređaja.

Imajte na umu ovo korisničko uputstvo radi svoje lične sigurnosti i sigurnosti imovine, budući da proizvođač nije odgovoran za štetu učinjenu propustima.

### Bezbjednost djece i nesamostalnih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starosti 8 ili više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom, ili su im data uputstva u vezi sa bezbjednom upotrebom uređaja, i svjesni su mogućeg rizika.
- Djeci uzrasta od 3 do 8 godina je dozvoljeno da stavljaju predmete u i uzimaju predmete iz ovog uređaja.
- Djeca bi trebalo da budu pod nadzorom, kako biste osigurali da se ne igraju uređajem.
- Čišćenjem i održavanjem ne bi trebalo da se bave djeca, osim ako nisu starosti 8 ili više godina i moraju biti pod obaveznim nadzorom.
- Svu ambalažu čuvajte van domašaja djece. Postoji opasnost od gušenja.
- Ukoliko ste odlučili da više ne koristite uređaj, prekinite napajanje uređaja strujom, presijecite kabl za napajanje (što je bliže moguće uređaju) i uklonite vrata, kako biste spriječili mogućnost da djeca, koja se igraju, pretrpe strujni udar ili se zatvore u uređaj.
- Ukoliko ovaj uređaj ima magnetnu gumu na vratima, a želite da njime zamijenite stariji uređaj, koji se zatvarao pomoću opruge na vratima ili poklopcu, onemogućite funkcionisanje zatvaranja starijeg uređaja pomoću opruge. Na ovaj način ćete spriječiti da uređaj postane smrtonosna zamka za dijete.

### Opšta bezbjednost

** UPOZORENJE!** Održavajte ventilacione otvore u kućištu frižidera ili ugradnoj strukturi čistima od začepljenja.

** UPOZORENJE!** Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druge naprave kako biste ubrzali proces odmrzavanja, osim proizvoda preporučenih od



strane proizvođača uređaja.

**⚠ UPOZORENJE!** Nemojte oštetiti sistem za hlađenje.

**⚠ UPOZORENJE!** Nemojte stavljati druge električne uređaje (kao što su uređaji za pravljenje sladoleda) u uređaj za hlađenje, osim ako ih proizvođač nije odobrio u ovu svrhu.

**⚠ UPOZORENJE!** Ne dirajte sijalicu ukoliko radi duže vremena, jer može biti veoma vruća.<sup>1</sup>

**⚠ UPOZORENJE!** Prilikom postavljanja uređaja, uvjerite se da ništa ne pritiska priključni kabl, kao i da kabl nije oštećen.

**⚠ UPOZORENJE!** Ne postavljajte višestruke prenosive utičnice ili prenosivo napajanje iza uređaja.

- Nemojte čuvati eksplozivne supstance, kao što su ambalaže sprejeva sa zapaljivim gasom u ovom uređaju.
- Supstanca za hlađenje, izobutan (R600a), se nalazi u sistemu za hlađenje uređaja, to je prirodni gas s visokim nivoom ekološke kompatibilnosti, ali izuzetno zapaljiv.
- obrinite se da tokom transporta ili postavljanja uređaja ne bude oštećena nijedna komponenta sistema za hlađenje uređaja.
  - izbjegavajte otvoren plamen i izvore zapaljivosti
  - temeljno provjetrite prostoriju, u kojoj se nalazi uređaj
- Opasno je menjati specifikacije ili modifikovati proizvod na bilo koji način. Bilo kakvo oštećenje kabla može prouzrokovati kratak spoj, požar i/ili strujni udar.
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i za slične primjene, kao što su
  - prostori za zaposlene u kuhinji, u prodavnicama, kancelarije i druga radna okruženja;
  - poljoprivredna domaćinstva i od strane hotelskih i motelskih gostiju, kao i drugih vrsta ovakvih objekata;
  - objekti koji pružaju uslugu noćenja sa doručkom;
  - catering i slične neprodajne namjene.

**⚠ UPOZORENJE!** Bilo koju električnu komponentu (utikač, kabl za napajanje, kompresor itd.) mora zamijeniti ovlašćeni serviser ili kvalifikovano osoblje.

**⚠ UPOZORENJE!** Sijalica, dostavljena sa ovim uređajem, je "sijalica za specijalnu namjenu" i može se koristiti samo za uređaj uz koji je dostavljena. Ova "sijalica za specijalnu namjenu" se ne može koristiti za kućno osvjetljenje<sup>1</sup>

- Kabl za napajanje se ne smije produžavati.
- Provjerite da li je utikač, na zadnjoj strani uređaja, zgnječen ili oštećen.

<sup>1</sup> Ukoliko u uređaju postoji.

Zgnječen ili oštećen utikač može dovesti do pregrijavanja i izazvati požar.

- Pobrinite se da vam glavni utikač uređaja bude dostupan.
- Nemojte izvlačiti glavni kabl.
- Ukoliko utičnica nije fiksirana, nemojte priključivati aparat. Postoji rizik od strujnog udara ili vatre.
- Ne smijete raditi ništa na uređaju bez osvetljenja.
- Uređaj je težak. Budite oprezni tokom pomijeranja uređaja.
- Nemojte uklanjati ili dodirivati elemente iz dijela za zamrzavanje ako su vam ruke vlažne/mokre, budući da to može prouzrokovati ogrebotine ili promrzline na koži.
- Izbjegavajte duže izlaganje aparata direktnoj sunčevoj svjetlosti.

## Dnevna upotreba

- Ne stavljajte vruće stvari na plastične dijelove uređaja.
- Ne stavljate prehrambene proizvode uza zadnji zid.
- Zamrznuta hrana se ne smije ponovo zamrzavati nakon što se otopi.<sup>2</sup>
- Već zapakovanu zamrznutu hranu čuvajte u skladu sa instrukcijama proizvođača, u vezi sa zamrznutom hranom.<sup>2</sup>
- Striktно se pridržavajte preporuka proizvođača u pogledu držanja stvari u uređaju. Pridržavajte se relevantnih instrukcija.
- Ne stavljate gazirana pića u dio za zamrzavanje, budući da to stvara pritisak, koji može prouzrokovati pucanje ambalaže, što može dovesti do oštećenja uređaja.<sup>2</sup>
- Voćni sladoledi mogu izazvati promrzline ukoliko se konzumiraju odmah po uzimanju iz uređaja.<sup>2</sup>

Kako biste izbjegli kontaminiranje hrane, pratite sledeća uputstva

- Držanje uređaja otvorenim tokom dugih vremenskih perioda može da dovede do značajnog rasta temperature unutar odjeljaka uređaja.
- Redovno čistite površine koje mogu da dođu u dodir sa hranom, kao i pristupačne dijelove odvodnog sistema.
- Očistite rezervoare za vodu ukoliko ih niste koristili tokom vremenskog perioda dužeg od 48 h; ukoliko tokom vremenskog perioda od 5 dana niste uzimali vodu iz uređaja, isperite sistem za protok vode vodom iz vodovodne mreže.
- Sirovo meso i ribu unutar frižidera držite u odgovarajućim posudama, kako ove namirnice ne bi došle u dodir sa ili kako ne bi kapale po ostaloj hrani.
- Odjeljci za smrznutu hranu označeni sa dvije zvjezdice (ukoliko postoje u okviru uređaja) pogodni su za držanje prethodno smrznute hrane, za držanje ili pravljenje sladoleda i za pravljenje kockica leda.

<sup>2</sup> Ukoliko postoji dio za zamrzavanje.

- Odjeljci označeni jednom, dvijema i trima zvjezdicama (ukoliko postoje u okviru uređaja) nijesu pogodni za zamrzavanje svježih hrane.
- Ukoliko će uređaj biti prazan tokom dužeg vremenskog perioda, isključite ga, odledite, očistite i osušite, a zatim ostavite vrata uređaja otvorenim kako biste spriječili razvoj buđi u unutrašnjosti uređaja.

## Održavanje i čišćenje

- Prije održavanja, isključite uređaj, ili prekinite dotok električne energije.
- Uređaj nemojte čistiti metalnim predmetima.
- Ne koristite oštre predmete, da bi uklonili led sa uređaja. Koristite plastična sredstva za struganje.<sup>2</sup>
- Redovno provjeravajte odvod za odleđenu vodu u frižideru. Ukoliko je potrebno, očistite odvod. Ukoliko je odvod blokiran, voda će se sakupljati na dnu uređaja.<sup>3</sup>

## Instalacija uređaja

- **VAŽNO!** Za priključivanje na električnu mrežu, pažljivo pratite uputstva data u specifičnim dijelovima uputstva.
- Raspakujte uređaj i provjerite da li postoje na njemu oštećenja. Ne povezujte uređaj na struju, ukoliko je oštećen. Moguća oštećenja odmah prijavite u mjestu gdje ste ga kupili. U tom slučaju zadržite ambalažu uređaja.
- Preporučuje se, da sačekate najmanje četiri sata prije nego što priključite uređaj, kako bi se ulje vratilo u kompresor.
- Potrebno je obezbijediti adekvatno strujanje vazduha oko uređaja, nepostojanje ovoga može dovesti do pregrijavanja. Za postizanje odgovarajućeg protoka vazduha, pratite uputstva potrebna za instalaciju uređaja.
- Gdje god je moguće, razmaknica mora biti postavljena između uređaja i zida, kako bi se izbjeglo dodirivanje ili hvatanje za vruće dijelove (kompresor, kondenzator) kako bi se izbjegle moguće opekotine.
- Uređaj ne smije biti postavljen blizu radijatora ili štednjaka.
- Pobrinite se da bude obezbijeđen lak pristup glavnom utikaču i nakon postavljanja uređaja.

## Servisiranje

- Bilo kakvo servisiranje uređaja, koje zahtjeva električne radove, treba da bude obavljen od strane kvalifikovanog električara ili kompetentne osobe.

<sup>2</sup> Ukoliko postoji dio za zamrzavanje.

<sup>3</sup> Ukoliko postoji dio za čuvanje svježih hrane

- Samo ovlašćeni centar za servisiranje može obaviti popravke na uređaju, i mogu se koristiti samo originalni rezervni dijelovi.

## Ušteda energije

- Ne stavljajte vruću hranu u uređaj;
- Ne pakujte svu hranu zajedno, budući da to sprječava cirkulaciju vazduha;
- Pobrinite se da hrana ne dotiče zadnji dio pregrade(a);
- Ukoliko nestane struje, ne otvarajte vrata;
- Ne otvarajte često vrata;
- Ne držite vrata otvorena drugo;
- Nemojte postavljati termostat na izuzetno niske temperature
- Potrebno je sve dodatne elemente, poput fioka, polica, polica u vratima uređaja, tamo držati u cilju smanjenja utroška energije.

## Zaštita životne sredine

 Ovaj uređaj ne sadrži gasove, koji mogu oštetiti ozonski omotač, ni u sistemu za hlađenje, ni u materijalima za izolaciju. Uređaj ne bi trebalo odlagati zajedno sa gradskim ili kućnim otpadom. Izolaciona pjena sadrži zapaljive gasove: uređaj bi trebalo odložiti u skladu sa propisima za uređaje, koje su izdale lokale vlasti. Izbjegavajte pravljenje oštećenja dijela za hlađenje, posebno dijela za razmjenu toplote. Materijali korišćeni za ovaj uređaj, mogu se reciklirati ukoliko su označeni simbolom za reciklažu. ♻

 Oznaka na proizvodu, ili njegovom pakovanju, ukazuje da ovaj proizvod ne smije biti tretiran kao otpad nastao u domaćinstvu. Umjesto toga,  treba ga ostaviti na odgovarajućem mjestu, na kojem se sakuplja električna i elektronska oprema.

Osiguravanjem da je proizvod ispravno odložen, pomoćićete sprečavanju potencijalnih negativnih posljedica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje, koje inače mogu biti uzrokovane nepravilnim odlaganjem otpada ovog uređaja. Za više detalja o recikliranju ovog proizvoda, molimo vas da kontaktirate svoju lokalni organ za zaštitu životne sredine, preduzeće za odlaganje komunalnog otpada ili prodavnicu, u kojoj ste kupili proizvod.

## Materijali ambalaže

Materijali označeni ovim simbolom mogu se reciklirati. Ambalažu odložite u odgovarajući konterjner za prikupljanje otpada za reciklažu.

## Odlaganje uređaja

1. Prekinite napajanje uređaja strujom.
2. Odsijecite kabl za napajanje i odložite ga.

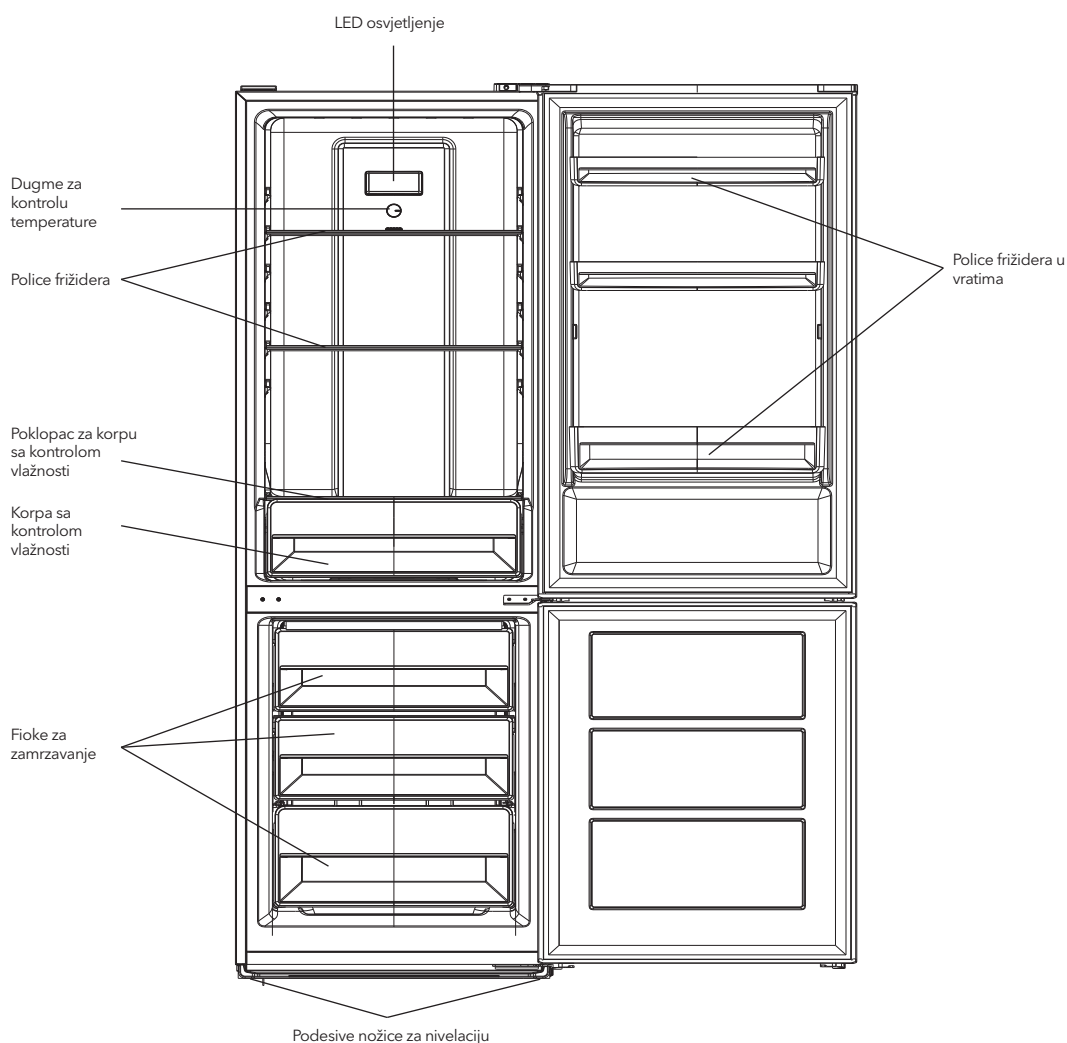


## UPOZORENJE!

Prilikom upotrebe, servisiranja i odlaganja uređaja, imajte u vidu oznaku nalik oznaci prikazanoj na slici lijevo, koja se nalazi na zadnjem dijelu uređaja (tabla ili kompresor na zadnjem delu uređaja), a koja je žute ili narandžaste boje.

Ova oznaka predstavlja simbol rizika od požara. U cijevima za rashladno sredstvo i u kompresoru se nalaze zapaljivi materijali. Molimo Vas da tokom upotrebe, servisiranja i odlaganja, uređaj držite dalje od izvora požara.

## PREGLED



Ova ilustracija je samo okvirna, molimo vas da za detalje pogledajte svoj uređaj.

# UGRADNJA UREĐAJA

## Zahtjevi u smislu prostora

- Izaberite lokaciju koja nije direktno izložena sunčevoj svjetlosti;
- Izaberite lokaciju koja ima dovoljno prostora za lako otvaranje vrata frižidera;
- Izaberite lokaciju sa ravnim (ili gotovo ravnim) podom;
- Ostavite dovoljno prostora za postavljanje frižidera na ravnu površinu;
- Prilikom postavljanja, ostavite dovoljno prostora sa desne i lijeve strane uređaja, kao i na njegovoj poledini i na vrhu. Na ovaj način ćete smanjiti potrošnju energije i svoje račune za struju.
- Ostavite prostor od najmanje 50 mm sa obje strane i na poledini uređaja.
- Ovaj uređaj za rashlađivanje nije namijenjen za ugrađivanje

## Pozicioniranje

Postavite ovaj uređaj na mjesto čija sobna temperatura odgovara klimatskoj klasi navedenoj na pločici sa podacima o uređaju:

Kod uređaja za rashlađivanje sa sljedećim klimatskim klasama:

- prošireno umjerena: ovaj uređaj za rashlađivanje je namijenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 10°C do 32°C (SN);
- umjerena: ovaj uređaj za rashlađivanje je namijenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 16°C do 32°C (N);
- subtropska: ovaj uređaj za rashlađivanje je namijenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 16°C do 38°C (ST);
- tropska: ovaj uređaj za rashlađivanje je namijenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 16°C do 43°C (T);

## Lokacija

Uređaj treba da bude postavljen daleko od izvora toplote, kao što su radijatori, bojleri, izlaganje direktnim sunčevim zracima itd. Postarajte se da vazduh slobodno cirkuliše oko zadnjeg dijela frižidera, kako biste osigurali najbolju učinak. Ukoliko je uređaj postavljen ispod visećeg dijela, minimalni razmak između vrha uređaja i visećeg dijela treba da bude bar 100 mm. Idealno bi bilo da uređaj ne bude postavljen ispod visećeg dijela. Odgovarajuća nivelacija se postiže uz pomoć jedne ili više podesnih nožica, u zavisnosti od uređaja. Nije predviđeno da se ovaj uređaj za rashlađivanje upotrebljava kao ugradni uređaj;

## ⚠ UPOZORENJE!

Prekidanje napajanja uređaja mora biti omogućeno; iz tog razloga, utičnica mora biti dostupna nakon postavljanja uređaja.

## Povezivanje na struju

Prije uključivanja, provjerite da napon i frekvencija prikazana na tablici specifikacije odgovaraju naponu struje domaćinstva. Uređaj mora biti uzemljen. Kabal za napajanje električnom energijom je opremljen kontaktom za ovu namjenu. Ukoliko utičnica u domaćinstvu nema uzemljenje, priključite uređaj na izdvojeno uzemljenje u skladu sa trenutnim propisima; konsultujte se sa kvalifikovanim električarem. Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost, ukoliko gore navedene preventivne mjere nisu ispoštovane. Ovaj uređaj ispunjava uslove EEC direktiva.

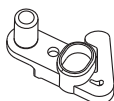
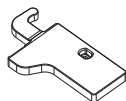
## Promjena smjera otvaranja vrata

Prije nego što započnete postupak promjene smjera otvaranja vrata, pripremite sljedeći alat i materijal: ravni odvijač, krstasti odvijač, ključ i komponente dostavljene u plastičnoj kesi:

Obloga lijeve šarke za vrata x 1

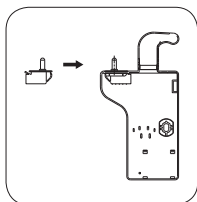
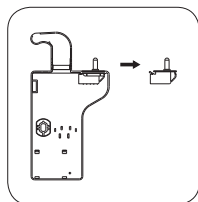
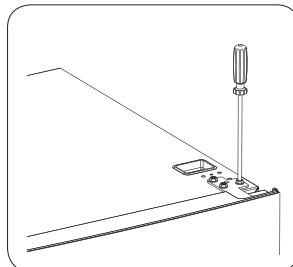
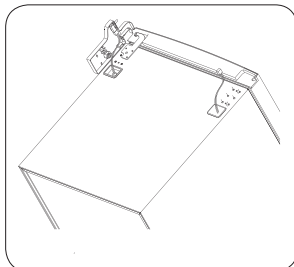
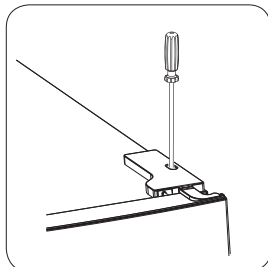
Lijevo pomoćni zatvarač za gornja vrata x 1

Lijevo pomoćni zatvarač za donja vrata x 1

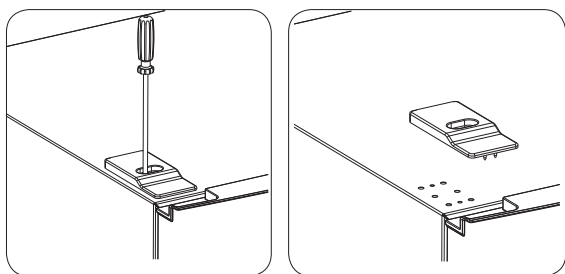


- 1 Odšarafite oblogu gornje šarke, a zatim skinite gornju šarku.

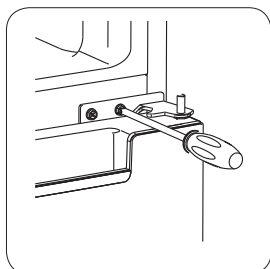
Zatim podignite gornja vrata i postavite mekani podmetač kako biste izbjegli grebanje i oštećenje površina.



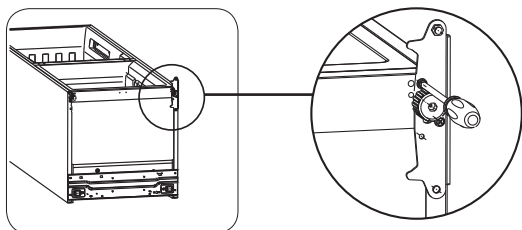
- 2 Skinite poklopac gornjeg lijevog šarafa.



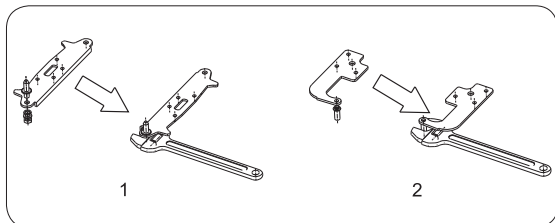
- 3 Skinite gornja vrata, izvadite šarafe iz srednje šarke pomoću krstastog odvijača, a zatim skinite donja vrata.



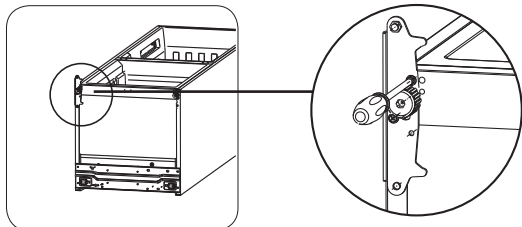
- 4 Nakon što frižider postavite u horizontalni položaj, skinite nožice za podešavanje visine na način prikazan na slikama ispod, a zatim skinite donju šarku pomoću krstastog odvijača.



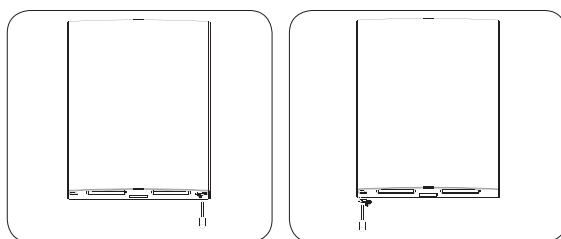
- 5 Podešavanje pozicije centralnog dijela donje i gornje šarke na suprotnu stranu.



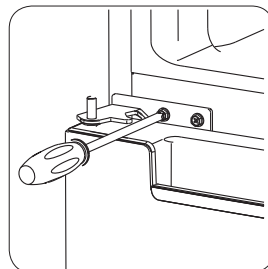
- 6 Postavite donju šarku na podnožje frižidera na način prikazan na sljedećim slikama. Prilikom pričvršćivanja nožica za podešavanje visine, uvjerite se da je uređaj horizontalno pozicioniran.



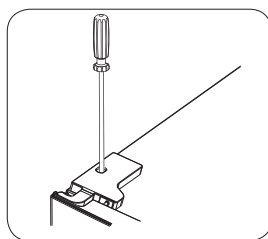
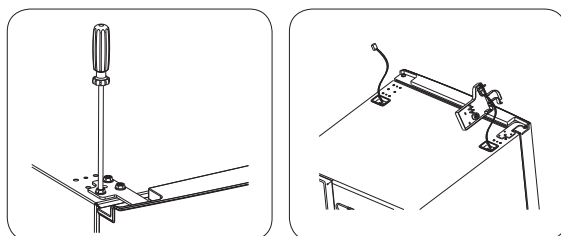
- 7 Skinite originalne pomoćne zatvarače sa gornjih i donjih vrata, a zatim postavite pomoćne zatvarače iz kese dostavljene (sa uputstvima za upotrebu) uz proizvod na suprotnu stranu.



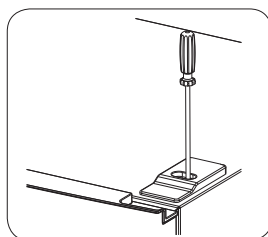
- 8 Postavite donja vrata, podesite i pričvrstite srednju šarku na kućište.



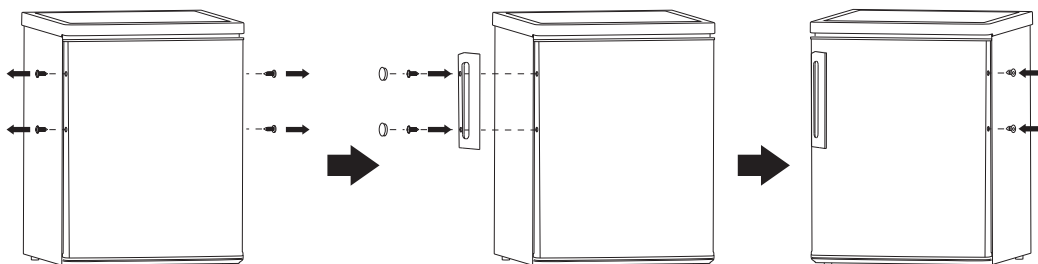
- 9 Ponovo pričvrstite gornja vrata. Prije nego što potpuno pričvrstite gornju šarku, postarajte se da vrata poravnate i po horizontalnoj i po vertikalnoj osi kako bi zaptivke nalegle sa svih strana. Zatim postavite gornju šarku i pričvrstite je na gornji dio jedinice, a onda odvijačem pričvrstite i oblogu šarke (u kesi sa dodatnom opremom).



- 10 Postavite poklopce šarafima.

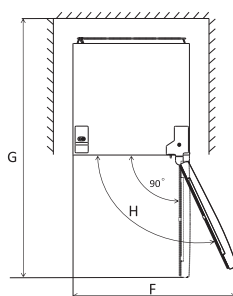
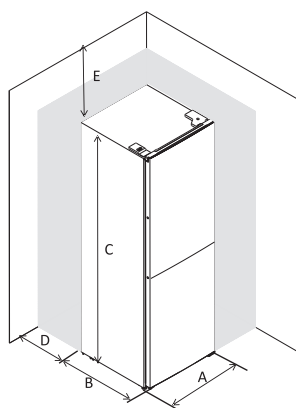


Postavite spoljnu ručku za vrata (ukoliko spoljna ručka postoji)



## Potrebe prostora

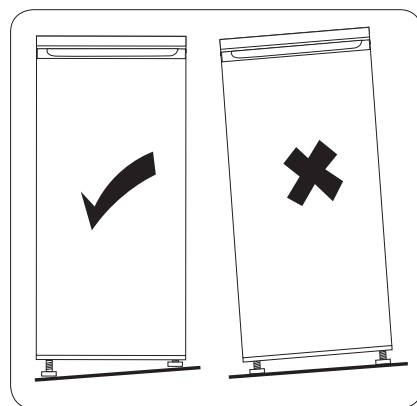
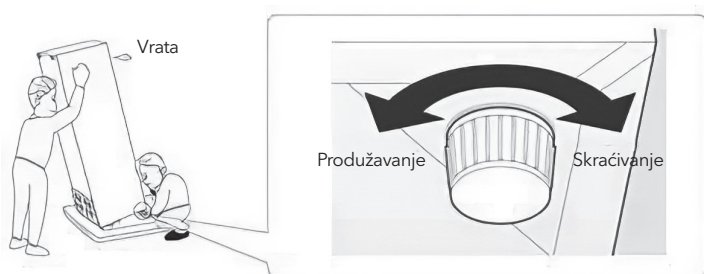
- Ostavite dovoljno mjesta za otvaranje vrata.
- Ostavite najmanje 50mm razmaka s obje strane



|   |        |
|---|--------|
| A | 600    |
| B | 600    |
| C | 1858   |
| D | min=50 |
| E | min=50 |
| F | 1007   |
| G | 1071   |
| H | 135°   |

## Nivelacija uređaja

Kako biste ovo uradili, podesite dvije podesne nožice s prednje strane uređaja. Ukoliko uređaj nije nivelisan, vrata i magnetna guma neće pravilno prijanjati.



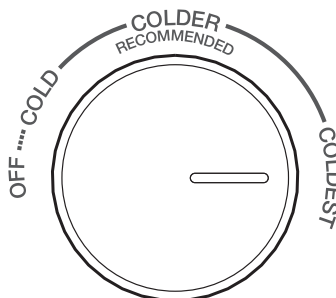


# KOMANDNA TABLA

## 1. Podešavanje temperature odjeljka za rashlađivanje

Dugme za podešavanje temperaturnih vrijednosti u frižideru.

- Dugme u odjeljku za rashlađivanje se upotrebljava za podešavanje temperature odjeljka za rashlađivanje.
- Unutrašnja temperatura se kontroliše pomoću senzora. Postoji 4 podešavanja: OFF (ISKLJUČENO), COLD (HLADNO), COLDER (HLADNIJE) i COLDEST (NAJHLADNIJE). Opcija COLD (HLADNO) predstavlja podešavanje sa najvišim temperaturnim vrijednostima, a opcija COLDEST (NAJHLADNIJE) je podešavanje sa najnižim temperaturnim vrijednostima.
- Pri izuzetno visokim ambijentalnim temperaturama ili pri čestom otvaranju vrata, uređaj možda neće uspjeti da održi odgovarajuće temperature vrijednosti tokom rada.
- Ni odjeljak za rashlađivanje, ni odjeljak za zamrzavanje neće raditi ukoliko je dugme podešeno na OFF (ISKLJUČENO).

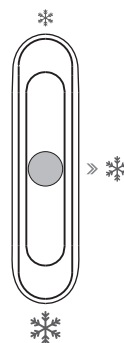


## 2. Podešavanje temperature odjeljka za zamrzavanje

Klizač za podešavanje temperaturnih vrijednosti u zamrzivaču.

- Ovaj klizač u odjeljku za rashlađivanje se upotrebljava za podešavanje temperaturnih vrijednosti u odjeljku za zamrzavanje.
- Ukoliko je klizač pozicioniran ka oznaci ❄️, temperature vrijednosti u odjeljku za zamrzivač će biti više. Suprotno tome, temperature vrijednosti u odjeljku za zamrzavanje će biti niže što je klizač pomjeren bliže oznaci ❄️.
- Pozicija koja se preporučuje prilikom normalne upotrebe uređaja je srednja pozicija klizača na oznaci ❄️.
- Za najniže temperature vrijednosti u odjeljku za zamrzavanje, pomjerite dugme za podešavanje na najhladniju poziciju, a klizač na oznaku ❄️.

### FREEZER CONTROL



## 3. Preporuke za podešavanje temperaturnih vrijednosti

| Ambijentalna temperatura | Odjeljak za zamrzavanje |                | Odjeljak za rashlađivanje                           |
|--------------------------|-------------------------|----------------|-----------------------------------------------------|
| Ljetna<br>(iznad 38°C)   |                         | Podesiti na ❄️ |                                                     |
|                          |                         |                | Podesiti na colder (hladnije)~coldest (najhladnije) |
| Normalna                 |                         | Podesiti na ❄️ |                                                     |
|                          |                         |                | Podesiti na colder (hladnije)                       |
| Zimska<br>(ispod 16°C)   |                         | Podesiti na ❄️ |                                                     |
|                          |                         |                | Podesiti na colder (hladnije)~coldest (najhladnije) |

- Gore navedeni podaci korisnicima pružaju preporuke u vezi sa temperaturnim podešavanjima.
- Tokom zime ili pri temperaturama nižim od 16°C, korisnici bi trebalo da izbjegavaju podešavanje na oznaku \* i poziciju hladno.
- U cilju uštede energije, podešavanja na oznaku ❄️ i na poziciju najhladnije se primjenjuju u posebnim situacijama (poput brzog smrzavanja ili pravljenja leda) i potrebno je vratiti ih na normalne vrijednosti nakon što prestane potreba za time.

## SVAKODNEVNA UPOTREBA

### Prva upotreba

#### Čišćenje unutrašnjosti uređaja

Prije korištenja uređaja po prvi put, očistite unutrašnjost i sve unutrašnje elemente mlakom vodom i neutralnim sapunom, kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda, a zatim ga dobro osušite.

**VAŽNO!** Ne koristite deterdžente ili abrazivna sredstva, budući da mogu da oštete površinu.

### Zamrzavanje svježih hrane

- Dio za zamrzavanje je pogodan za zamrzavanje svježih hrane i čuvanje zaleđene i duboko zamrznute hrane na duži vremenski period.
- Svježju hranu stavite u pregradu na dnu, kako biste je zamrzli.
- Maksimalna količina hrane koja može biti zaleđena u 24 sata je navedena u tablici specifikacije. Proces zamrzavanja traje 24 sata: tokom ovog perioda nemojte dodavati još hrane, predviđene da se zamrzne.

Različite vrste namirnica raspoređujte u različite odjeljke, prema podacima navedenim u sljedećoj tabeli

| Odjeljci frižidera                                          | Vrste namirnica                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vrata ili police u vratima odjeljka za rashlađivanje        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Namirnice sa prirodnim konzervansima, poput džemova, sokova, pića, dodataka jelima.</li> <li>• Nemojte držati kvarljive namirnice.</li> </ul>                                                                                                                                       |
| Crisper fioka za čuvanje svježine (fioka za čuvanje salate) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voće, začinsko bilje i povrće treba držati zasebno u crisper fioci za čuvanje svježine.</li> <li>• Banane, crni luk, paradajz i bijeli luk ne treba držati u frižideru.</li> </ul>                                                                                                  |
| Polica frižidera - srednja                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mlječni proizvodi, jaja</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Polica frižidera - gornja                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hrana koju nije potrebno termički obrađivati, poput gotove hrane, mesnih preradevina, ostataka hrane.</li> </ul>                                                                                                                                                                    |
| Fioka(e)/polica zamrzivača                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Namirnice koje se drže tokom dužeg vremenskog perioda.</li> <li>• Donja fioka/polica za svježe meso, živinsko meso, ribu.</li> <li>• Srednja fioka/polica za smrznuto povrće, pomfrit.</li> <li>• Gornja fioka/polica za sladoled, smrznuto voće, smrznutu kuhanu hranu.</li> </ul> |

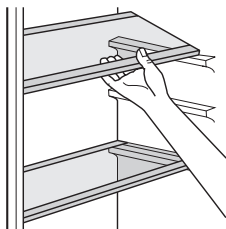
### Čuvanje zamrznute hrane

Ukoliko se uključuje po prvi put, ili nakon dužeg perioda van upotrebe, prije stavljanja hrane u pregradu, uređaj treba da radi najmanje 2 sata podešen na najviše vrijednosti.

**VAŽNO!** Ukoliko dode do slučajnog odmrzavanja, na primjer, ukoliko nema struje duže nego što je prikazano u tehničkim karakteristikama pod dijelom "rising time", zamrznuta hrana se mora brzo upotrijebiti, ili odmah termički obraditi i onda ponovo zamrznuti (nakon što je spremljena).

### Odmrzavanje

- Duboko zamrznuta ili zaleđena hrana, prije upotrebe, može biti odmrznuta ili u pregradama frižidera ili na sobnoj temperaturi, u zavisnosti od raspoloživog vremena.
- Manji komadi se mogu čak pripremati za jelo iako su i dalje zaleđeni, direktno iz zamrzivača. U ovom slučaju priprema hrane traje duže.



### Prateći elementi

#### Police koje se mogu pomjerati

Zidovi frižidera imaju niz žljebova, tako da se police mogu podešavati po želji.

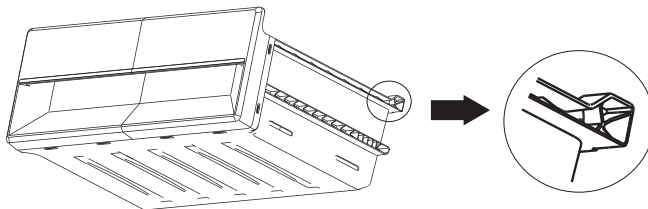
#### Pozicioniranje polica u vratima

Police u vratima se mogu skinuti radi čišćenja. Postupak njihovog skidanja je sljedeći: polako izvadite policu iz vrata prateći smjer strelica sa slike sve dok je ne izvadite, a onda je, nakon čišćenja, ponovo postavite na njeno mjesto.



## Vađenje donje fioke

1. Izvucite donju fioku do granične pozicije.
2. Podignite prednji dio fioke.
3. Izvucite donju fioku.



## Korisni savjeti

Kako bismo vam pomogli da što bolje iskoristite proces zamrzavanja, evo nekih važnih savjeta:

- maksimalna količina hrane koja može biti zaleđena u 24 sata je navedena na tablici specifikacije;
- proces zamrzavanja traje 24 sata. Tokom ovog perioda ne bi bilo poželjno dodavanje hrane za zamrzavanje;
- zamrzavajte samo kvalitetnu, svježju i potpuno očišćenu hranu;
- hrana treba da bude podjeljena u manje porcije, kako bi bilo omogućeno brže i potpuno zamrzavanje, i kako bi se kasnije mogla odmrznuti samo potrebna količina;
- hranu zavijte u aluminijumsku ili polietilensku foliju i pobrinite se da pakovanja ne propuštaju vazduh; nemojte da dozvolite da nezaleđena hrana dodiruje već zaleđenu, kako biste joj izbjegli porast temperature.
- nemasna hrana se čuva bolje i duže od masne; to smanjuje vijek trajanja čuvane hrane;
- ukoliko se kockice leda upotrebe odmah nakon što su izvadene iz zamrzivača, mogu izazvati promrzline na koži;
- uzimanje hrane iz ovog odjeljka može da dovede do nastanka promrzlina;
- preporučuje se da se na svakom pojedinačnom pakovanju navede datum zamrzavanja, čime se olakšava vođenje evidencije o periodu čuvanja namirnice.

## Savjeti za čuvanje zamrznute hrane

Kako biste dobili najbolji učinak od ovog uređaja, treba da:

- da proverite, da je komercijalno zamrznutu hranu adekvatno čuvao prodavac;
- postarajte se da hrana bude prenesena od prodavnice do zamrzivača u najkraćem mogućem roku;
- Ne otvarajte vrata često, i ne ostavljajte ih otvorena duže nego što je potrebno. Hrana koja se jednom odmrzne brzo propada i ne može biti ponovo zamrznuta.
- Nemojte prekoračivati rok za čuvanje, koji je naznačio proizvođač.

## Savjeti za hlađenje sveže hrane

Kako biste dobili najbolji učinak:

- Ne čuvajte vruću hranu ili tečnosti koje isparavaju u frižideru
- Pokrijte ili uvijte hranu, naročito ako ima jak miris
- Meso: uvijte u polietilenske kese i stavite na staklene police iznad fioke za povrće.
- Radi sigurnosti, hranu na ovaj način čuvajte jedan dan, najviše dva.
- Kuhana hrana, hladna jela, itd...: treba ih pokriti i mogu se odložiti na bilo koju policu.

- Voće i povrće: treba da bude temeljno oprano i odloženo u fioke, namijenjene za njihovo čuvanje.
- buter i sir: treba da budu stavljeni u specijalne posude koje ne propuštaju vazduh, ili zavijeni u aluminijumske folije ili polietilenske kese kako bi se uklonilo što više vazduha.
- Boce s mlijekom/jogurtom: treba da budu zatvorene i da se čuvaju u policama na vratima.
- Banane, krompir, luk i bijeli luk, ukoliko nisu zapakovani, ne smiju biti čuvani u frižideru.
- U cilju uštede energije, sve fioke, korpe i police se moraju nalaziti na odgovarajućem mjestu, ne smiju se držati u frižideru.

## Čišćenje

Iz higijenskih razloga unutrašnjost uređaja, uključujući i unutrašnje elemente, treba čistiti redovno.

### ! OPREZI

Uređaj ne smije biti povezan strujom tokom čišćenja. Postoji opasnost od strujnog udara! Prije čišćenja uređaja, isključite ga i prekinite dotok električne energije, ili isključite automatsku sklopku ili osigurač.

Uređaj nikako ne čistite paročistačem. Vлага može da se nakupi u električnim komponentama, opasnost od strujnog udara! Vrela isparenja mogu dovesti do oštećenja plastičnih dijelova. Uređaj mora biti suh prije ponovne upotrebe.

**VAŽNO!** Eterična ulja i organski rastvarači mogu nagristi plastične dijelove, na primjer limunov sok, ili sok od narandžine kore, karboksilne kiseline, sredstva za čišćenje koja sadrže sirćetnu kiselinu.

- Ne dozvolite da pomenute supstance dođu u dodir sa dijelovima uređaja.
- Ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva za čišćenje.
- Izvadite hranu iz zamrzivača. Držite je na hladnom mjestu, dobro zaklopljenu.
- Isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice, ili isključite osigurač.
- Krpom i mlakom vodom očistite uređaj i sve unutrašnje dodatne elemente. Nakon čišćenja, prebrišite svježom vodom i osušite.
- Kada sve bude suho, ponovo pokrenite uređaj.

## Mijenjanje sijalice

Unutrašnje osvjjetljenje je po svom tipu LED osvjjetljenje. Za zamjenu lampice, obratite se kvalifikovanom tehničkom osoblju.

# RJEŠAVANJE PROBLEMA

## ! OPREZ!

Prije rješavanja problema, prekinite napajanje električnom energijom. Samo kvalifikovani električar ili kompetentna osoba treba da riješi problem koji nije naveden u ovom uputstvu.

**VAŽNO!** Postoje određeni zvukovi, koje uređaj proizvodi tokom normalne upotrebe (kompresor, rashladni dio uređaja).

| Problem                                               | Mogući uzrok                                                                                    | Rješenje                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uređaj ne radi                                        | Regulator temperature je postavljen na "0".                                                     | Postavite regulator temperature na neki drugi broj, kako biste uključili uređaj.                                                                                                  |
|                                                       | Uređaj nije priključen na strujno kolo.                                                         | Utaknite utikač.                                                                                                                                                                  |
|                                                       | Osigurač je ispao ili je neispravan.                                                            | Provjerite osigurač, zamijenite ga ako je potrebno.                                                                                                                               |
|                                                       | Utičnica je neispravna.                                                                         | Kvarove utikača treba da popravi električar.                                                                                                                                      |
| Uređaj prekomjerno zamrzava ili hladi                 | Temperatura je podešena na preniske vrijednosti ili uređaj radi u režimu coldest (najhladnije). | Privremeno podesite regulator temperature na više vrijednosti.                                                                                                                    |
| Hrana nije u dovoljnoj mjeri smrznuta.                | Temperatura nije pravilno podešena.                                                             | Molimo vas, pogledajte odjeljak za osnovni nivo temperature.                                                                                                                      |
|                                                       | Vrata su bila otvorena duže vremena.                                                            | Držite vrata otvorenim samo onoliko, koliko je potrebno.                                                                                                                          |
|                                                       | Velika količina tople hrane je stavljena u uređaj u posljednja 24 sata.                         | Podesite regulator temperature na privremeno na nižu temperaturu.                                                                                                                 |
|                                                       | Uređaj je blizu izvora toplote.                                                                 | Molimo vas, pogledajte odjeljak za lokaciju i instalaciju.                                                                                                                        |
| Na zaptivkama na vratima se formira debeli sloj leda. | Zaptivka na vratima ne omogućava hermetičko zatvaranje.                                         | Fenom za kosu (podešenim na hladno) pažljivo zagrijte dijelove zaptivke koji propuštaju vazduh. Istovremeno rukom oblikujte zagrijanu zaptivku na vratima tako da stoji pravilno. |
| Neobični zvukovi                                      | Uređaj nije nivelisan.                                                                          | Ponovo podesite nožice.                                                                                                                                                           |
|                                                       | Uređaj dodiruje zid ili druge predmete.                                                         | Malo pomjerite uređaj.                                                                                                                                                            |
|                                                       | Dio, kao što je cjevovod na zadnjoj strani uređaja, dodiruje druge dijelove uređaja ili zid.    | Ukoliko je potrebno, pažljivo uklonite dio koji predstavlja prepreku.                                                                                                             |
| Voda na podu                                          | Odvod je blokiran.                                                                              | Pogledajte odjeljak za čišćenje.                                                                                                                                                  |
| Ploča sa strane je vruća                              | Kondenzator je unutar ploče.                                                                    | To je normalno.                                                                                                                                                                   |

Ukoliko se kvar pojavi ponovo, kontaktirajte Servisni centar.

## INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

În interesul siguranței dvs. și pentru a vă asigura o utilizare corectă, înainte de instalare și prima utilizare a aparatului, citiți cu atenție acest manual de utilizare, inclusiv indicii și avertismente. Pentru a evita greșelile și accidentele inutile, este important să vă asigurați că toate persoanele care folosesc aparatul sunt familiarizate cu funcționarea și siguranța acestuia. Salvați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că rămân cu aparatul dacă este mutat sau vândut, astfel încât toată lumea care îl utilizează de-a lungul funcționării sale să fie informat în mod corespunzător cu privire la utilizarea și siguranța aparatului.

Pentru siguranța vieții și a proprietății, păstrați măsurile de precauție din aceste instrucțiuni ale utilizatorului, deoarece producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de omisiune.

### Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta peste 8 ani și mai mari și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe dacă au supraveghere sau li s-au dat instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
- Copiii cu vârste între 3 și 8 ani au voie să încarce și să descarce acest aparat.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie să fie efectuate de către copii, cu excepția cazului în care au vârsta peste 8 ani și supravegheat.
- Păstrați toate ambalajele departe de copii. Există risc de sufocare.
- Dacă aruncați aparatul scoateți ștecherul din priză, tăiați cablul de conectare (cât mai aproape de aparat) și scoateți ușa pentru a împiedica copii să sufere electrocutare sau să îl închidă.
- Dacă acest aparat dispune de o etanșare magnetică a ușii pentru a înlocui un aparat mai vechi care are blocare cu arc (zăvor) pe ușă sau capac, asigurați-vă că nu este utilizabil acest arc înainte de a arunca aparatul vechi. Acest lucru îl va împiedica să devină un pericol pentru un copil.

### Siguranță generală

** AVERTISMENT!** Păstrați orificiile de ventilație, în incinta aparatului sau în structura încorporată, fără obstacole.

** AVERTISMENT!** Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare, altele decât cele recomandate de producător..

** AVERTISMENT!** Nu deteriorați circuitul refrigerantului.

**⚠️ AVERTISMENT!** Nu folosiți alte aparate electrice (cum ar fi aparate de înghețată) în interiorul aparatelor frigorifice, cu excepția cazului în care acestea sunt aprobate în acest scop de către fabricație.

**⚠️ AVERTISMENT!** Nu atingeți becul dacă a fost aprins o perioadă lungă de timp, deoarece ar putea fi foarte cald.<sup>1</sup>

**⚠️ AVERTISMENT!** Când poziționați aparatul, asigurați-vă că cablul de alimentare nu este prins sau deteriorat.

**⚠️ AVERTISMENT!** Nu localizați mai multe prizele portabile sau furnizori de energie portabilă în partea din spate a aparatului.

- Nu depozitați substanțe explozive, cum ar fi cutii de aerosoli, cu un propulsor inflamabil în acest aparat.
- Izobutena frigorifică (R600a) este în circuitul de refrigerare al aparatului, un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul, care este totuși inflamabil.
- În timpul transportului și instalării aparatului, asigurați-vă că niciuna dintre componentele circuitului frigorific nu este deteriorată.
  - evitați flăcările deschise și sursele de aprindere
  - ventilați complet camera în care se află aparatul
- Este periculos să modificați specificațiile sau să modificați acest produs în orice fel. Orice deteriorare a cablului poate provoca un scurtcircuit, incendiu și / sau șoc electric.
- Acest aparat este destinat să fie utilizat într-o gospodărie și aplicații similare cum ar fi:
  - bucătării personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru;
  - case ferme și de către clienți din hoteluri, moteluri și alte medii de tip pensiune;
  - medii tip pensiune;
  - catering.

**⚠️ AVERTISMENT!** Orice componente electrice (ștecher, cablul de alimentare, compresor etc.) trebuie înlocuite de un service autorizat sau personal de service calificat.

**⚠️ AVERTISMENT!** Becul furnizat cu acest aparat este un „bec de uz special” utilizabil numai la aparatul furnizat. Această „lampă cu uz special” nu este utilizabilă pentru iluminatul casnic.<sup>1</sup>

- Cablul de alimentare nu trebuie să fie întins.
- Asigurați-vă că ștecherul nu este stropit sau deteriorat de partea din spate a aparatului. Un conector de alimentare ghemuit sau deteriorat se poate supraîncălzi și poate provoca un incendiu.

<sup>1</sup> Dacă există o lumină în compartiment.

- Asigurați-vă că puteți accesa mufa principală a aparatului. Nu trageți cablul principal.
- Nu trageți cablul principal.
- Dacă priza de alimentare este liberă, nu introduceți fișa de alimentare. Există riscul de electrocutare sau incendiu.
- Nu trebuie să acționați aparatul fără lampă.
- Acest aparat este greu. Trebuie să aveți grijă atunci când îl mutați.
- Nu îndepărtați și nu atingeți obiectele din compartimentul congelatorului dacă mâinile sunt umede / ude, deoarece acest lucru ar putea provoca abraziuni ale pielii sau arsuri la îngheț / congelator.
- Evitați expunerea prelungită a aparatului la lumina directă a soarelui.

## Utilizare zilnică

- Nu puneți obiecte calde pe piesele de plastic din aparat.
- Nu așezați produsele alimentare direct pe peretele din spate.
- Alimentele congelate nu trebuie re-congelate odată ce au fost decongelate<sup>2</sup>
- Depozitați alimentele congelate preambalate în conformitate cu instrucțiunile de fabricare a alimentelor congelate.<sup>2</sup>
- Recomandările de stocare trebuie respectate cu strictețe. Consultați instrucțiunile relevante.
- Nu așezați gaze carbogazoase în compartimentul congelator, deoarece creează presiune pe recipient, ceea ce poate provoca explozie, ceea ce duce la deteriorarea aparatului.<sup>2</sup>
- Cuburile de gheață pot provoca arsuri de îngheț dacă sunt consumate direct din aparat.<sup>2</sup>
- Cuburile de gheață pot provoca arsuri de îngheț dacă sunt consumate direct din aparat.<sup>2</sup>

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați instrucțiunile următoare

- Deschiderea ușii pentru perioade lungi poate provoca o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
- Curățați cu regularitate suprafețele care pot intra în contact cu alimentele și sistemele de drenare accesibile.
- Rezervoarele de apă curată dacă nu au fost folosite timp de 48 ore; spălați sistemul de apă conectat la o alimentare cu apă, dacă apa nu a fost extrasă timp de 5 zile.
- Depozitați carnea crudă și peștele în recipiente adecvate la frigider, astfel încât să nu intre în contact cu sau să se scurgă pe alte alimente.

<sup>2</sup> Dacă există un compartiment congelator.

- Compartimentele cu două stele pentru alimente congelate (dacă sunt prezentate în aparat) sunt potrivite pentru depozitarea alimentelor precongelate, pentru depozitarea sau prepararea înghețatei și pentru fabricarea cuburilor de gheață.
- Compartimentele cu una, două și trei stele (dacă sunt prezentate în aparat) nu sunt potrivite pentru înghețarea alimentelor proaspete.
- Dacă aparatul este lăsat gol pentru perioade îndelungate, opriți, dezghețați, curățați, uscați și lăsați ușa deschisă

## Îngrijire și curățare

- Înainte de întreținere, opriți aparatul și deconectați mufa principală de la priza electrică.
- Nu curățați aparatul cu obiecte metalice.
- Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a îndepărta gheața din aparat. Folosiți un răzuitor de plastic.<sup>2</sup>
- Examinați regulat scurgerea din frigider pentru apă decongelată. Dacă este necesar, curățați. Dacă scurgerea este blocată, apa se va colecta în partea inferioară a aparatului.<sup>3</sup>

## Instalarea

- **IMPORTANT!** Pentru conexiune electrică, urmați cu atenție instrucțiunile din paragrafele specifice.
- Despachetați aparatul și verificați dacă există daune. Nu conectați aparatul dacă este deteriorat. Raportați posibile daune imediat locului în care l-ați cumpărat. În acest caz, păstrați ambalajul.
- Este recomandabil să așteptați cel puțin patru ore înainte de conectarea aparatului pentru a permite uleiului să revină în compresor.
- Ar trebui să fie asigurată o circulație adecvată a aerului în jurul aparatului, ceea ce duce la supraîncălzire. Pentru a obține o ventilație suficientă, urmați instrucțiunile relevante pentru instalare.
- Ori de câte ori este posibil, distanțierile produsului trebuie să fie împotriva unui perete pentru a evita atingerea sau prinderea părților calde (compresor, condensator) pentru a preveni o posibilă ardere.
- Aparatul nu trebuie să fie amplasat în apropierea caloriferelor sau aragazelor.
- Asigurați-vă că mufa principală este accesibilă după instalarea aparatului.

<sup>2</sup> Dacă există un compartiment congelator.

<sup>3</sup> Dacă există un compartiment de depozitare a alimentelor proaspete.



## Service

- Orice lucrare electrică necesară pentru efectuarea service-ului aparatului trebuie efectuată de un electrician calificat sau de o persoană calificată.
- Acest produs trebuie deservit de un centru de service autorizat și trebuie utilizate doar piese de schimb autentice.

## Economisirea energiei

- Nu puneți alimente calde în aparat;
- Nu împachetați alimentele strâns, deoarece acest lucru împiedică circulația aerului;
- Asigurați-vă că mâncarea nu atinge partea din spate a compartimentului;
- Dacă energia electrică se oprește, nu deschideți ușile;
- Nu deschideți ușile frecvent;
- Nu mențineți ușile deschise mult timp;
- Nu setați termostatul la depășirea temperaturilor reci;
- "Toate accesoriile, cum ar fi sertarele, rafturile trebuie păstrate acolo pentru un consum mai mic de energie."

## Protecția mediului

 Acest aparat nu conține gaze care ar putea deteriora stratul de ozon, nici în circuitul său de refrigerare, nici în materialele de izolare. Aparatul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile și gunoiul urban. Spuma de izolație conține gaze inflamabile: aparatul trebuie aruncat în conformitate cu reglementările aparatului care pot fi obținute de la autoritățile locale. Evitați deteriorarea unității de răcire, în special schimbătorul de căldură. Materialele utilizate pe acest aparat marcate cu simbolul ♻ sunt reciclabile.

 Simbolul de pe produs sau de pe ambalajul său indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca deșeuri menajere. În schimb, ar trebui dus la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Prin asigurarea că acest produs este eliminat în mod corect, veți ajuta la prevenirea consecințelor negative potențiale asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate în alt mod de manipularea necorespunzătoare a acestui produs. Pentru informații mai detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați consiliul local, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

## Materiale de ambalare

Materialele cu acest simbol sunt reciclabile. Eliminați ambalajul într-un recipient de colectare adecvat pentru a-l recicla.

## Eliminarea aparatului

1. Deconectați mufa de la priză.
2. Tăiați cablul de alimentare și aruncați-l.



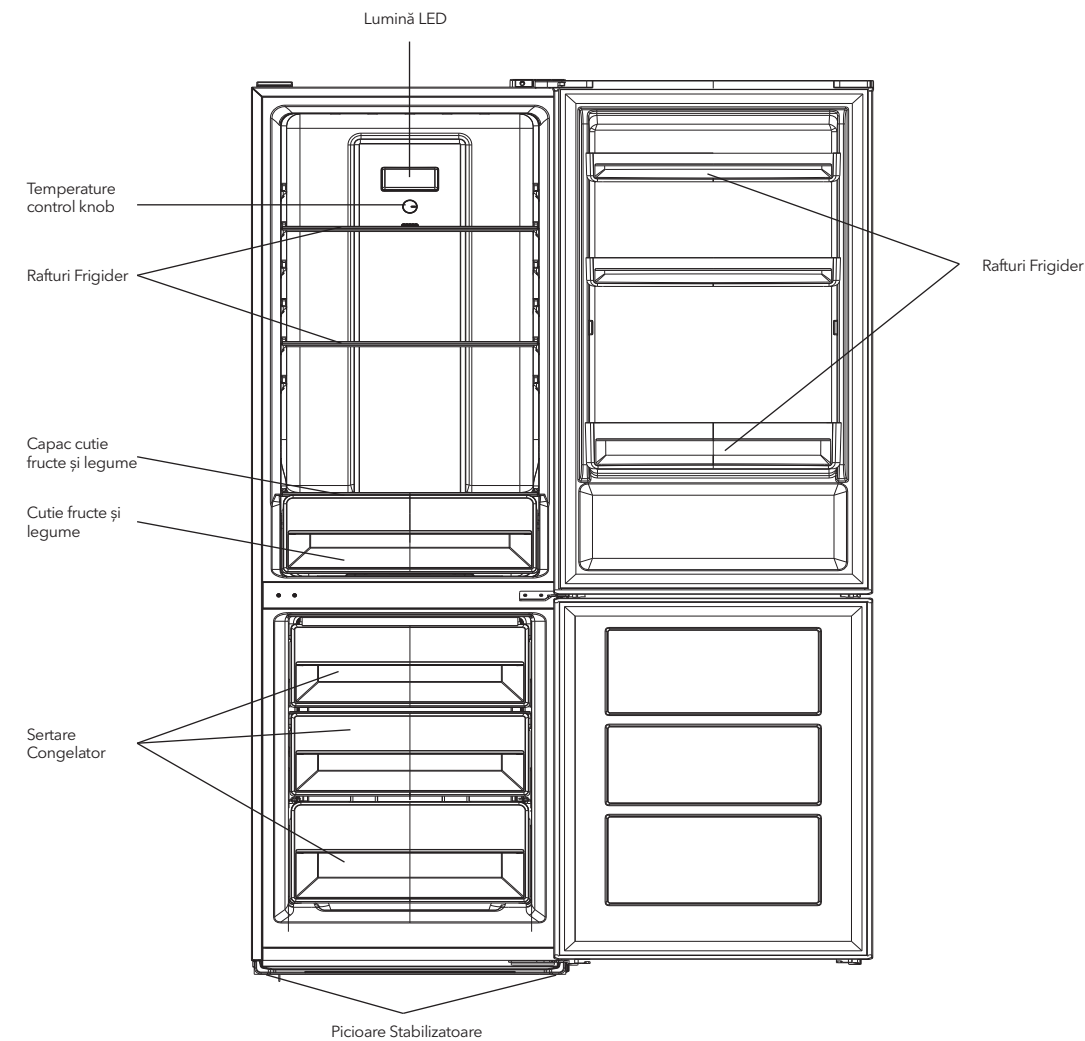
### **AVERTISMENT!**

În timpul utilizării, deservirii și eliminării aparatului, vă rugăm să acordați atenție simbolurilor similare din partea stângă, care se află în spatele aparatului (panoul din spate sau compresor) și cu culoare galbenă sau portocalie.

Este riscul simbolului de avertizare la incendiu. Există materiale inflamabile în interior conducte frigorifice și compresor.

Vă rugăm să fiți departe sursa de incendiu în timpul utilizării, al serviciului și al eliminării.

# PREZENTARE GENERALĂ



Notă: Imaginea este doar pentru referință. Aparatul real poate fi diferit.

# INSTALARE

## Cerință Spațiu

- Selectați o locație fără expunere directă la lumina soarelui;
- Selectați o locație cu suficient spațiu pentru ca ușile frigiderului să se deschidă ușor;
- Selectați o locație cu pardoseală nivelată;
- Lăsați spațiu suficient pentru a instala frigiderul pe o suprafață plană;
- Lăsați spațiu liber la dreapta, la stânga, în spate și sus când instalați. Acest lucru vă va ajuta să reduceți consumul de energie și să vă reduceți facturile la curentul electric.
- Păstrați cel puțin 50mm spațiu pe ambele părți și pe spate. Acest aparat frigorific nu este destinat să fie folosit ca aparat încorporat

## Poziționare

Instalați acest aparat într-o locație în care temperatura mediului corespunde clasei de climă indicate pe placa de identificare a aparatului:

Pentru aparate frigorifice cu clasă climatică:

- temperat extins: acest aparat frigorific este destinat să fie utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 10 și 32 (SN)
- temperat: acest aparat frigorific este destinat să fie utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16 și 32 (SN)
- subtropical: acest aparat frigorific este destinat să fie utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16 și 38 (SN)
- tropical: acest aparat frigorific este destinat să fie utilizat la temperaturi ambientale cuprinse între 16 și 43 (SN)

## Amplasare

Aparatul trebuie instalat departe de surse de căldură, cum ar fi radiatoare, cazane, lumina directă a soarelui, etc. Asigurați-vă că aerul poate circula liber în spatele carcasei pentru a asigura performanțe optime. Dacă aparatul este poziționat sub o unitate de perete înclinată, distanța minimă dintre partea superioară a carcasei și unitatea de perete trebuie să fie de cel puțin 100 mm. În mod ideal, însă, aparatul nu trebuie poziționat sub unități de perete înclinate. Nivelarea exactă este asigurată de unul sau mai multe picioare reglabile la baza dulapului.

Acest aparat frigorific nu este destinat a fi folosit ca aparat încorporat.

### ATENȚIE!

Este posibil să deconectați aparatul de la sursa de alimentare; prin urmare, mufa trebuie să fie ușor accesibilă după instalare.

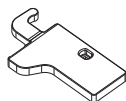
## Conexiune electrică

Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea și frecvența afișate pe plăcuța de identificare corespund cu sursa de alimentare internă. Aparatul trebuie să fie împământat. Mufa cablului de alimentare este prevăzută cu un contact în acest scop. Dacă priza de alimentare electrică nu este împământată, conectați aparatul la o împământare separată în conformitate cu reglementările actuale, consultând un electrician calificat. Producătorul își declină orice responsabilitate dacă nu sunt respectate măsurile de siguranță de mai sus. Acest aparat este în conformitate cu E.E.C. Directive.

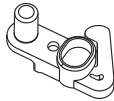
## Reversibilitatea ușii

Înainte de a inversa ușa, vă rugăm să pregătiți unelte și materialele necesare: șurubelniță dreaptă, șurubelniță transversală, cheie și componentele din sacul poli:

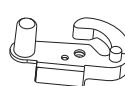
Capacul balamalei ușii din stânga x 1



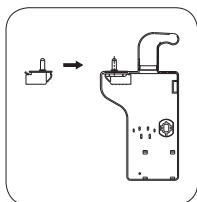
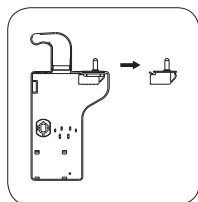
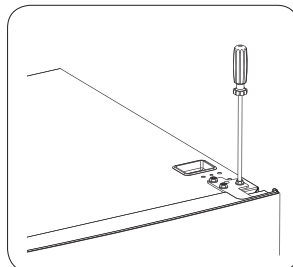
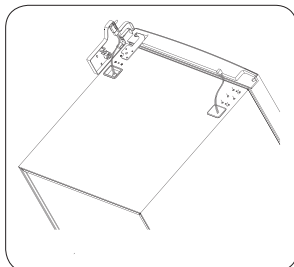
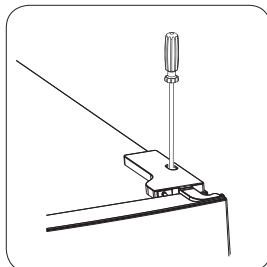
Dispozitiv de închidere stânga Ușă superioară x 1



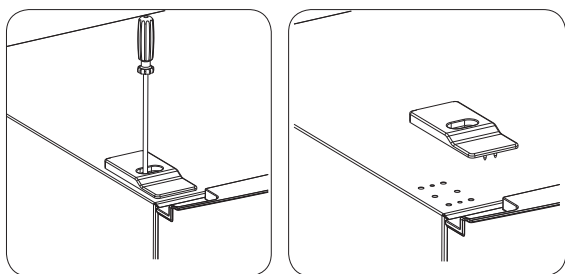
Dispozitiv de închidere stânga Ușă inferioară x 1



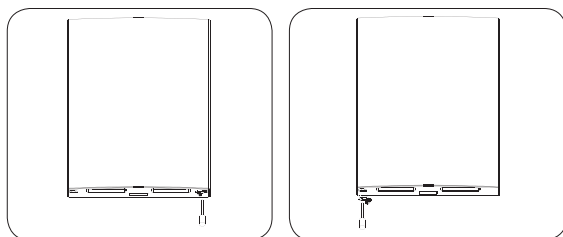
- 1 Deșurubați capacul balamalei superioare și apoi deșurubați balamaua superioară. Apoi ridicați ușa superioară și așezați-o pe un tampon moale pentru a evita zgărieturile și deteriorarea.



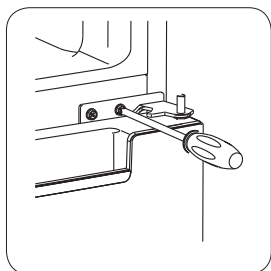
- 2 Scoateți capacul șurubului din stânga sus.



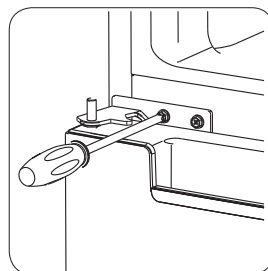
- 7 Îndepărtați dispozitivele de închidere originale de pe ușa superioară și inferioară, apoi instalați dispozitivele de închidere din geantă internă (cu manuale de instrucțiuni) în partea opusă.



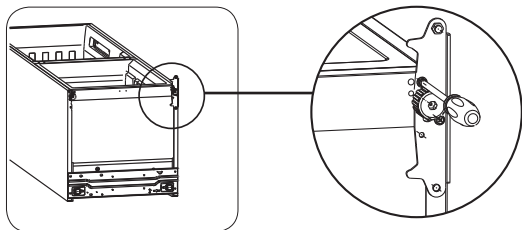
- 3 Scoateți ușa superioară, scoateți șurubul din balamă centrală cu o șurubelniță transversală, apoi scoateți ușa inferioară.



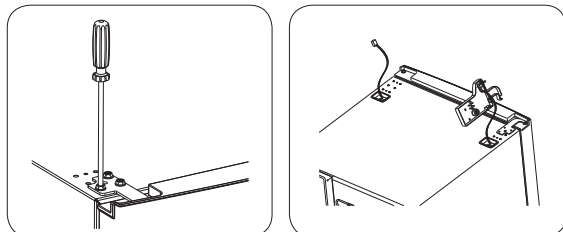
- 8 Instalați ușa inferioară, reglați și fixați balamaua mijlocie pe carcasă.



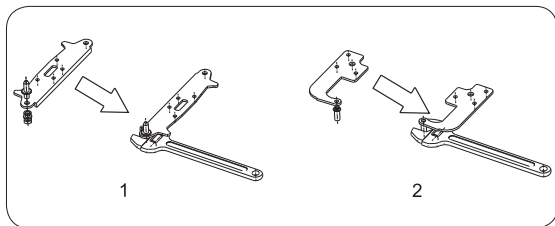
- 4 Așezați frigiderul, scoateți picioarele de stabilizare mai jos, apoi scoateți balamaua inferioară cu o șurubelniță transversală.



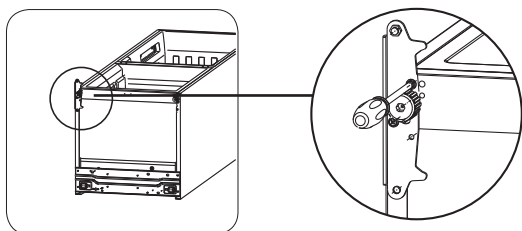
- 9 Așezați ușa superioară la loc. Asigurați-vă că ușa este aliniată orizontal și vertical, astfel încât garnitura să fie închisă pe toate părțile înainte de a strânge definitiv balamau superioară. Apoi introduceți balamaua superioară și înșurubați-o în partea superioară a unității și fixați capacul balamalei (în pungă accesorie) cu șurub.



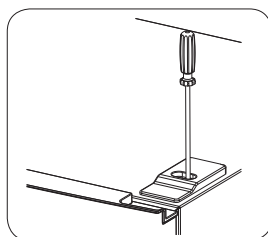
- 5 Reglați poziția mijlocului balamalei inferioare și a balamalei superioare în poziție opusă.



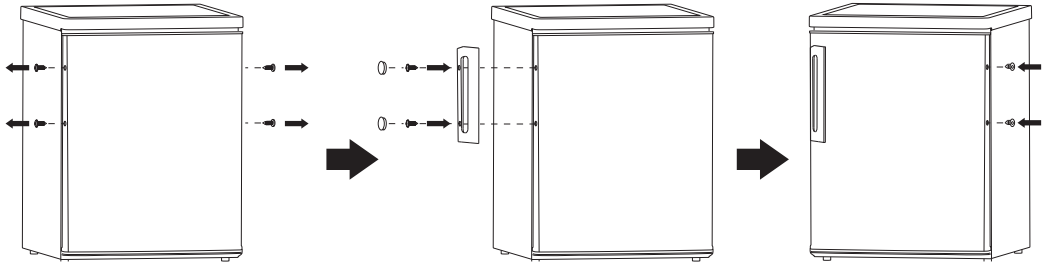
- 6 Instalați balamaua inferioară sub frigider ca mai jos, înșurubând picioarele de stabilizare, asigurați-vă că poziția în orizont.



- 10 Fixați capacul șurubului.

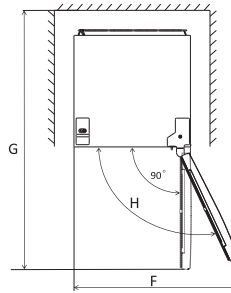
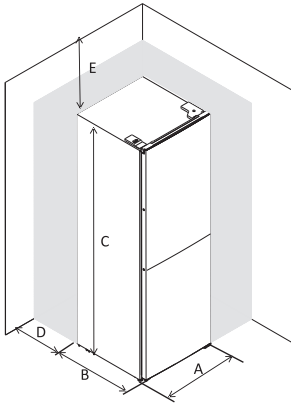


Instalați mânerul extern al ușii (dacă este prezent un mâner extern)



## Spațiu Necesar

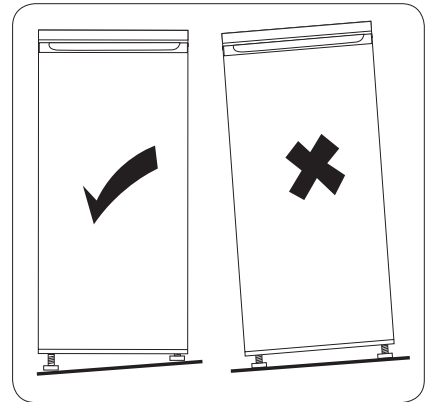
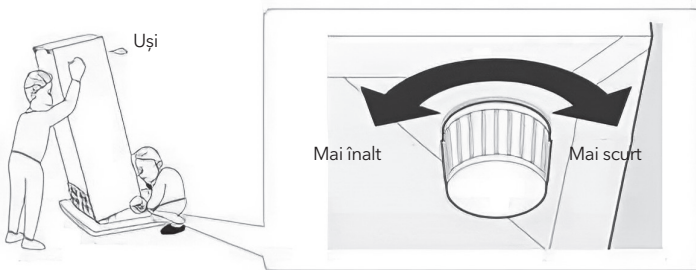
- Păstrați suficient spațiu pentru deschiderea ușilor.
- Păstrați un spațiu de cel puțin 50 mm pe ambele părți.



|   |        |
|---|--------|
| A | 600    |
| B | 600    |
| C | 1858   |
| D | min=50 |
| E | min=50 |
| F | 1007   |
| G | 1071   |
| H | 135°   |

## Stabilizare

Pentru aceasta, reglați cele două picioare de stabilizare din fața unității.  
Dacă unitatea nu este la nivel, ușile și aliniamentele de etanșare magnetică nu vor fi acoperite corespunzător.

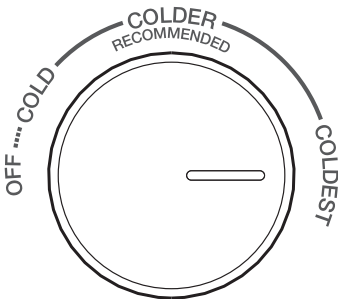


# PANOU DE CONTROL UTILIZATOR

## 1. Reglarea temperaturii frigiderului

Butonul de reglare a temperaturii frigiderului

- Butonul din compartimentul frigider este utilizat pentru a regla temperatura compartimentului frigider.
- Temperatura internă este controlată de un senzor. Există 4 setări: OFF, COLD, COLDER și COLDEST. COLD este cea mai caldă setare și COLDEST este cea mai rece setare.
- Este posibil ca aparatul să nu funcționeze la temperatura corectă dacă este extrem de cald sau dacă deschideți ușa des.
- Nici frigiderul, nici compartimentul pentru congelator nu funcționează când setarea este OFF.

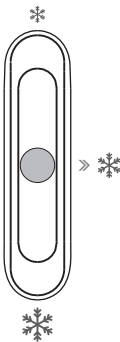


## 2. Reglarea temperaturii congelatorului

Glisorul de setare a temperaturii congelatorului

- Acest glisor din compartimentul frigider este utilizat pentru a regla temperatura compartimentului congelator.
- Glisorul este poziționat spre \*, temperatura din compartimentul congelatorului va fi mai mare. Dimpotrivă, temperatura din compartimentul congelatorului va fi mai scăzută dacă glisorul este deplasat spre ❄️❄️❄️.
- Poziția de mijloc ❄️❄️❄️ a glisorului este recomandată pentru utilizarea normală.
- Pentru a obține cea mai scăzută temperatură din compartimentul congelatorului, puteți regla butonul de setare la cel mai rece și poziționați cursorul la ❄️❄️❄️❄️❄️.

FREEZER CONTROL



## 3. Recomandare pentru setarea temperaturii

| Temperatura Mediului | Congelator |                     | Frigider                |
|----------------------|------------|---------------------|-------------------------|
| Vară<br>(Peste 38°C) |            | Setat la *          |                         |
|                      |            |                     | Setat la colder~coldest |
| Normal               |            | Setat la ❄️❄️❄️     |                         |
|                      |            |                     | Setat la colder         |
| Iarnă<br>(Sub 16°C)  |            | Setat la ❄️❄️❄️❄️❄️ |                         |
|                      |            |                     | Setat la colder~coldest |

- Informațiile de mai sus oferă utilizatorilor recomandarea setării temperaturii.
- Iarna sau la temperatura sub 16°C, utilizatorii ar trebui să \*evite pornirea
- Pentru economisirea energiei, ❄️ cel mai rece set se aplică numai nevoilor speciale (cum ar fi congelarea rapidă sau producerea de gheață) și trebuie să revină după o nevoie specială.

## UTILIZAREA ZILNICĂ

### Prima Utilizare

#### Curățarea interiorului

Înainte de a folosi aparatul pentru prima dată, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă caldă și săpun neutru, astfel încât să îndepărtați mirosul tipic al unui produs nou, apoi uscați bine.

**IMPORTANT!** Nu folosiți detergenți sau pulberi abrazive, deoarece acestea vor deteriora finisajul.

### Congelarea alimentelor proaspete

- Compartimentul congelator este potrivit pentru congelarea alimentelor proaspete și depozitarea alimentelor congelate și înghețate mult timp.
- Așezați mâncarea proaspătă care trebuie înghețată în congelator.
- Cantitatea maximă de hrană care poate fi înghețată în 24 de ore este specificată pe tabelul de clasificare.
- Procesul de îngheț durează 24 de ore: în această perioadă nu adăugați alte alimente pentru a fi congelate.

Poziționați diferite alimente în diferite compartimente în conformitate cu tabelul de mai jos

| Compartimente frigider                           | Tip mancare                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ușa sau rafturile compartimentului frigiderului. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimente cu conservanți naturali, precum gemuri, sucuri, băuturi, condimente.</li> <li>• Nu depozitați alimente perisabile.</li> </ul>                                                                                                                          |
| Sertar proștețime (sertar pentru salate)         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fructele, salatele și legumele .</li> <li>• Nu depozitați banane, ceapă, cartofi, usturoi la frigider</li> </ul>                                                                                                                                                |
| Raft frigider - mijloc                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Produse lactate, ouă</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                 |
| Raft frigider - superior                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimente care nu au nevoie de gătit, cum ar fi alimente gata de consumat, carne, resturi.</li> </ul>                                                                                                                                                            |
| Sertar / raft congelator                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimente pentru depozitare pe termen lung.</li> <li>• Sertar inferior / raft pentru carne crudă, pește.</li> <li>• Sertar / raft mediu pentru legume congelate, chipsuri.</li> <li>• Top sertar / raft pentru înghețată, fructe congelate, congelate</li> </ul> |

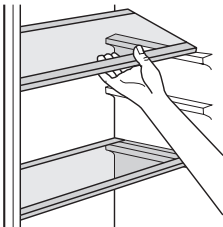
### Depozitarea alimentelor congelate

La prima pornire sau după o perioadă de utilizare, înainte de a pune mâncare în compartiment, lăsați aparatul să funcționeze cel puțin 2 ore pe o setare mai mare.

**IMPORTANT!** În cazul decongelării accidentale, de exemplu, puterea a fost oprită mai mult decât valoarea indicată în graficul de caracteristici tehnice la „timp de creștere”, alimentele dezghețate trebuie consumate rapid sau gătite imediat și apoi re-congelate (după gătit).

### Dezghețarea

- Alimentele înghețate sau congelate, înainte de a fi utilizate, pot fi decongelate în compartimentul frigiderului sau la temperatura camerei, în funcție de timpul disponibil pentru această operație.
- Piese mici pot fi chiar fierse încă congelate, direct de la congelator. În acest caz, gătitul va dura mai mult.



### Accesorii

#### Rafturi mobile

Pereții frigiderului sunt echipate cu o serie de șine, astfel încât rafturile să poată fi poziționate după dorință.

### Poziționarea rafturilor de pe

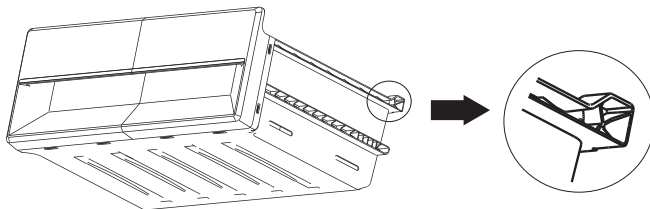
Pentru a permite depozitarea pachetelor alimentare cu diferite dimensiuni, rafturile ușii pot fi amplasate la diferite înălțimi. Pentru a face aceste ajustări, procedați după cum urmează: trageți treptat balconul în direcția săgeților până când se eliberează, apoi re poziționați după cum este necesar.





## Demontați sertarul inferior

1. Scoateți sertarul inferior în poziția dopului.
2. Lăsați partea din față a sertarului.
3. Scoateți sertarul inferior.



## Sugestii și sfaturi utile

Pentru a vă ajuta să profitați la maximum de procesul de îngheț, iată câteva sfaturi importante:

- cantitatea maximă de alimente care poate fi înghețată în 24 de ore este afișat pe tabelul de rating;
- procesul de îngheț durează 24 de ore. Nu trebuie adăugate alte alimente care trebuie înghețate în această perioadă;
- congelați numai produsele alimentare de cea mai bună calitate, proaspete și curățate complet;
- pregătiți mâncarea în porții mici pentru a permite înghețarea rapidă și completă a acesteia și pentru a face posibilă dezghețarea numai a cantității necesare;
- ambalați alimentele în folie de aluminiu sau polietilen și asigurați-vă că pachetele sunt etanșe;
- nu permiteți mănăririi proaspete să atingă alimentele care sunt deja înghețate, evitând astfel o creștere a temperaturii acestora;
- alimentele slabe se păstrează mai bine și mai mult decât cele grase; sarea reduce durata de depozitare a alimentelor;
- glazurile de apă, dacă sunt consumate imediat după scoaterea din congelator, pot cauza înghețarea pielii;
- scoaterea din congelator, poate provoca înghețarea pielii; este indicat să afișați data de îngheț pe fiecare pachet individual pentru a vă permite să păstrați fila timpului de stocare.

## Sugestii pentru depozitarea alimentelor congelate

Pentru a obține cele mai bune performanțe de la acest aparat, trebuie să:

- asigurați-vă că produsele alimentare congelate comercial au fost depozitate în mod adecvat de către comerciant;
- asigurați-vă că produsele alimentare congelate sunt transferate de la magazinul alimentar la congelator în cel mai scurt timp posibil;
- nu deschideți ușa frecvent și nu o lăsați deschisă mai mult decât este absolut necesar.
- odată decongelate, alimentele se deteriorează rapid și nu pot fi re-congelate;
- nu depășiți perioada de depozitare indicată de fabricația alimentară.

## Sugestii pentru refrigerarea alimentelor proaspete

Pentru a obține cele mai bune performanțe:

Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator

- Nu păstrați mâncarea caldă sau lichidele care se evaporă în frigider. Acoperiți sau ambalați mâncarea, în special dacă are aromă puternică

- Carne (de toate tipurile): ambalați în pungi de polietilen și așezați pe rafturile de sticlă deasupra sertarului pentru fructe și legume.
- Pentru siguranță, păstrați în acest fel doar una sau două zile cel mult. Alimente gătite, mâncăruri reci, etc ... acestea trebuie acoperite și pot fi amplasate pe orice raft.
- Fructe și legume: acestea trebuie curățate bine și introduse în sertarul special prevăzut.
- Unt și brânză: acestea trebuie plasate în recipiente speciale etanșe sau învelite în folie de aluminiu sau pungi de polietilen pentru a exclude cât mai mult aer.
- Flacon de lapte: acestea trebuie să aibă capac și trebuie depozitate în rafturile din ușa
- Bananele, cartofii, ceapa și usturoiul, dacă nu sunt ambalate, nu trebuie păstrate la frigider.

## Curățare

Din motive igienice, interiorul aparatului, inclusiv accesoriile interioare, trebuie curățate regulat.

### ! AVERTIZARE!

Aparatul nu trebuie să fie conectat la rețea în timpul curățării. Pericol de electrocutare! Înainte de curățare, comutați aparatul opriți și scoateți ștecherul de la rețeaua electrică sau opriți sau stingeți întrerupătorul sau siguranța. Nu curățați niciodată aparatul cu un aparat de curățat cu abur. Umiditatea s-ar putea acumula în componente electrice, pericol de șoc electric! Vaporii fierbinți pot duce la deteriorarea pieselor din plastic. Aparatul trebuie să fie uscat înainte să fie pus din nou în funcțiune.

**IMPORTANT!** Uleiurile eterice și solvenții organici pot ataca părțile din plastic, de ex. sucul de lămâie sau sucul formează coaja de portocală, acid butiric, demachiant care conține acid acetic.

- Nu permiteți ca astfel de substanțe să intre în contact cu componentele aparatului.
- Nu folosiți detergenți abrazivi
- Scoateți alimentele din congelator. Păstrați-le într-un loc răcoros, bine acoperit.
- Opriți aparatul și scoateți ștecherul de la rețea sau opriți întrerupătorul de siguranță.
- Curățați aparatul și accesoriile interioare cu o cârpă și apă caldă. După curățare ștergeți cu apă proaspătă și frecăți-l.
- După ce totul este uscat, puneți din nou aparatul în funcțiune.

## Înlocuirea becului

Produsul este echipat cu lumină LED, vă rugăm să contactați service-ul autorizat în cazul înlocuirii.

# DIAGNOSTICARE

## ! AVERTIZARE!

Înainte de depanare, deconectați sursa de alimentare. Doar un electrician calificat trebuie să efectueze depanarea dacă nu este o problemă din acest manual.

**IMPORTANT!** Există unele sunete în timpul utilizării normale (compresor, circulația agentului frigorific).

| Problemă                                         | Cauză posibilă                                                                                                      | Soluție                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aparatul nu funcționează                         | Butonul de reglare a temperaturii este setat la numărul „0”.                                                        | Setați butonul la alt număr pentru a porni aparatul.                                                                                                                                       |
|                                                  | Mufa de alimentare nu este conectată                                                                                | Conectați la priză                                                                                                                                                                         |
|                                                  | Siguranța este defectă                                                                                              | Verificați siguranța, înlocuiți dacă este necesar.                                                                                                                                         |
|                                                  | Priza este defectă                                                                                                  | Defecțiunile la priză trebuie corectate de un electrician.                                                                                                                                 |
| Aparatul răcește prea tare                       | Temperatura setată este prea rece.                                                                                  | Rotiți temporar butonul de reglare a temperaturii la o setare mai caldă.                                                                                                                   |
| Mâncarea nu este suficient congelată             | Temperatura nu este reglată corespunzător.                                                                          | Vă rugăm să consultați secțiunea inițială Setare temperatură.                                                                                                                              |
|                                                  | Ușa a fost deschisă pentru o perioadă îndelungată.                                                                  | Deschideți ușa doar cât este necesar.                                                                                                                                                      |
|                                                  | O cantitate mare de mâncare caldă a fost introdusă în aparat în ultimele 24 de ore.                                 | Întoarceți temporar reglarea temperaturii la o temperatură mai rece.                                                                                                                       |
|                                                  | Aparatul este aproape de o sursă de căldură.                                                                        | Vă rugăm să consultați secțiunea locației de instalare.                                                                                                                                    |
| Acumulare puternică de îngheț pe garnitura ușii. | Ușa nu este închisă etanș.                                                                                          | Încălziți cu grijă secțiunile scurte ale garniturii ușii cu un uscător de păr (într-un cadru rece). În același timp, modelați sigiliul ușii încălzite manual, astfel încât să stea corect. |
| Zgomote neobișnuite                              | Aparatul nu este stabilizat.                                                                                        | Ajustați picioarele.                                                                                                                                                                       |
|                                                  | Aparatul atinge peretele sau alte obiecte.                                                                          | Mutați puțin aparatul.                                                                                                                                                                     |
|                                                  | O componentă, de ex. o conductă, în partea din spate a aparatului atinge o altă parte a aparatului sau a peretelui. | Dacă este necesar, îndoiți cu atenție componenta.                                                                                                                                          |
| Apă pe podea                                     | Orificiul de scurgere a apei este blocat.                                                                           | Consultați secțiunea Curățare.                                                                                                                                                             |
| Panoul lateral este fierbinte                    | Condenserul se află în interiorul panoului.                                                                         | Luați mănuși pentru a atinge părțile laterale, dacă este necesar.                                                                                                                          |

Dacă defecțiunea apare din nou, contactați centrul de service.

## BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Radi sopstvene bezbednosti obezbedite sigurnu upotrebu, pre instalacije i prve upotrebe uređaja, pročitajte ovo korisničko uputstvo, uključujući i savete i upozorenja. Da biste izbegli nepotrebne greške i nezgode, važno je da se postarate da sve osobe koje koriste uređaj budu detaljno upoznate s njegovim operacijama i bezbedonosnim funkcijama. Sačuvajte ova uputstva i pobrinite se da budu u sklopu uređaja ako bude premešten ili prodat, kako bi svako, ko ga koristi tokom svog života bio upoznat sa pravilnom upotrebom i bezbednošću uređaja. Imajte na umu ovo korisničko uputstvo radi svoje lične sigurnosti i sigurnosti imovine, budući da proizvođač nije odgovoran za štetu učinjenu propustima.

### Bezbednost dece i nesamostalnih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starosti 8 ili više godina i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili manjkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom, ili su im data uputstva u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja, i svesni su mogućeg rizika.
- Deci uzrasta od 3 do 8 godina je dozvoljeno da stavljaju predmete u i uzimaju predmete iz ovog uređaja.
- Deca bi trebalo da budu pod nadzorom, kako biste osigurali da se ne igraju uređajem.
- Čišćenjem i održavanjem ne bi trebalo da se bave deca, osim ako nisu starosti 8 ili više godina i moraju biti pod obaveznim nadzorom.
- Svu ambalažu čuvajte van domašaja dece. Postoji opasnost od gušenja.
- Ukoliko ste odlučili da više ne koristite uređaj, prekinite napajanje uređaja strujom, preseците kabl za napajanje (što je bliže moguće uređaju) i uklonite vrata, kako biste sprečili mogućnost da deca, koja se igraju, pretrpe strujni udar ili se zatvore u uređaj.
- Ukoliko ovaj uređaj ima magnetnu gumu na vratima, a želite da njime zamenite stariji uređaj, koji se zatvarao pomoću opruge na vratima ili poklopcu, onemogućite funkcionisanje zatvaranja starijeg uređaja pomoću opruge. Na ovaj način ćete sprečiti da uređaj postane smrtonosna zamka za dete.

### Opšta bezbednost

** UPOZORENJE!** Održavajte ventilacione otvore u kućištu frižidera ili ugradnoj strukturi čistima od začepljenja.

** UPOZORENJE!** Nemojte koristiti mehaničke uređaje ili druge naprave kako biste ubrzali proces odmrzavanja, osim proizvoda preporučenih od strane proizvođača uređaja.

**⚠ UPOZORENJE!** Nemojte oštetiti sistem za hlađenje.

**⚠ UPOZORENJE!** Nemojte stavljati druge električne uređaje (kao što su uređaji za pravljenje sladoleda) u uređaj za hlađenje, osim ako ih proizvođač nije odobrio u ovu svrhu.

**⚠ UPOZORENJE!** Ne dirajte sijalicu ukoliko radi duže vremena, jer može biti veoma vruća.<sup>1</sup>

**⚠ UPOZORENJE!** Prilikom postavljanja uređaja, uverite se da ništa ne pritiska priključni kabl, kao i da kabl nije oštećen.

**⚠ UPOZORENJE!** Ne postavljajte višestruke prenosive utičnice ili prenosivo napajanje iza uređaja.

- Nemojte čuvati eksplozivne supstance, kao što su ambalaže sprejeva sa zapaljivim gasom u ovom uređaju.
- Supstanca za hlađenje, izobutan (R600a), se nalazi u sistemu za hlađenje uređaja, to je prirodni gas s visokim nivoom ekološke kompatibilnosti, ali izuzetno zapaljiv.
- Pobrinite se da tokom transporta ili postavljanja uređaja ne bude oštećena nijedna komponenta sistema za hlađenje uređaja.
  - izbegavajte otvoren plamen i izvore zapaljivosti
  - temeljno provetrite prostoriju, u kojoj se nalazi uređaj
- Opasno je menjati specifikacije ili modifikovati proizvod na bilo koji način. Bilo kakvo oštećenje kabla može prouzrokovati kratak spoj, požar i/ili strujni udar.
- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i za slične primene, kao što su
  - prostori za zaposlene u kuhinji, u prodavnicama, kancelarije i druga radna okruženja;
  - poljoprivredna domaćinstva i od strane hotelskih i motelskih gostiju, kao i drugih vrsta ovakvih objekata;
  - objekti koji pružaju uslugu noćenja sa doručkom;
  - catering i slične neprodajne namene.

**⚠ UPOZORENJE!** Bilo koju električnu komponentu (utikač, kabl za napajanje, kompresor itd.) mora zameniti ovlašćeni serviser ili kvalifikovano osoblje.

**⚠ UPOZORENJE!** Sijalica, dostavljena sa ovim uređajem, je "sijalica za specijalnu namenu" i može se koristiti samo za uređaj uz koji je dostavljena. Ova "sijalica za specijalnu namenu" se ne može koristiti za kućno osvetljenje.<sup>1</sup>

- Kabl za napajanje se ne sme produžavati.
- Proverite da li je utikač, na zadnjoj strani uređaja, zgnječen ili oštećen.

<sup>1</sup> Ukoliko u uređaju postoji.

Zgnječen ili oštećen utikač može dovesti do pregrevanja i izazvati požar.

- Pobrinite se da vam glavni utikač uređaja bude dostupan.
- Nemojte izvlačiti glavni kabl.
- Ukoliko utičnica nije fiksirana, nemojte priključivati aparat. Postoji rizik od strujnog udara ili vatre.
- Ne smete raditi ništa na uređaju bez osvetljenja.
- Uređaj je težak. Budite oprezni tokom pomeranja uređaja.
- Nemojte uklanjati ili dodirivati elemente iz dela za zamrzavanje ako su vam ruke vlažne/mokre, budući da to može prouzrokovati ogrebotine ili promrzline na koži.
- Izbegavajte duže izlaganje aparata direktnoj sunčevoj svetlosti.

## Dnevna upotreba

- Ne stavljajte vruće stvari na plastične delove uređaja.
- Ne stavljate prehrambene proizvode uza zadnji zid.
- Zamrznuta hrana se ne sme ponovo zamrzavati nakon što se otopi.<sup>2</sup>
- Već zapakovanu zamrznutu hranu čuvajte u skladu sa instrukcijama proizvođača, u vezi sa zamrznutom hranom.<sup>2</sup>
- Striktno se pridržavajte preporuka proizvođača u pogledu držanja stvari u uređaju. Pridržavajte se relevantnih instrukcija.
- Ne stavljajte gazirana pića u deo za zamrzavanje, budući da to stvara pritisak, koji može prouzrokovati pucanje ambalaže, što može dovesti do oštećenja uređaja.<sup>2</sup>
- Voćni sladoledi mogu izazvati promrzline ukoliko se konzumiraju odmah po uzimanju iz uređaja.<sup>2</sup>

Kako biste izbegli kontaminiranje hrane, pratite sledeća uputstva

- Držanje uređaja otvorenim tokom dugih vremenskih perioda može da dovede do značajnog rasta temperature unutar odeljaka uređaja.
- Redovno čistite površine koje mogu da dođu u dodir sa hranom, kao i pristupačne delove odvodnog sistema.
- Očistite rezervoare za vodu ukoliko ih niste koristili tokom vremenskog perioda dužeg od 48 h; ukoliko tokom vremenskog perioda od 5 dana niste uzimali vodu iz uređaja, isperite sistem za protok vode vodom iz vodovodne mreže.
- Sirovo meso i ribu unutar frižidera držite u odgovarajućim posudama, kako ove namirnice ne bi došle u dodir sa ili kako ne bi kapale po ostaloj hrani.
- Odeljci za smrznutu hranu označeni sa dve zvezdice (ukoliko postoje u okviru uređaja) pogodni su za držanje prethodno smrznute hrane, za držanje ili pravljenje sladoleda i za pravljenje kockica leda.

<sup>2</sup> Ukoliko postoji deo za zamrzavanje.

- Odeljci označeni jednom, dvema i trima zvezdicama (ukoliko postoje u okviru uređaja) nisu pogodni za zamrzavanje sveže hrane.
- Ukoliko će uređaj biti prazan tokom dužeg vremenskog perioda, isključite ga, odledite, očistite i osušite, a zatim ostavite vrata uređaja otvorenim kako biste sprečili razvoj buđi u unutrašnjosti uređaja.

## Održavanje i čišćenje

- Pre održavanja, isključite uređaj, ili prekinite dotok električne energije.
- Uređaj nemojte čistiti metalnim predmetima.
- Ne koristite oštre predmete, da bi uklonili led sa uređaja. Koristite plastična sredstva za struganje.<sup>2</sup>
- Redovno proveravajte odvod za odleđenu vodu u frižideru. Ukoliko je potrebno, očistite odvod. Ukoliko je odvod blokiran, voda će se sakupljati na dnu uređaja<sup>3</sup>

## Instalacija uređaja

- **VAŽNO!** Za priključivanje na električnu mrežu, pažljivo pratite uputstva data u specifičnim delovima uputstva.
- Raspakujte uređaj i proverite da li postoje na njemu oštećenja. Ne povezujte uređaj na struju, ukoliko je oštećen. Moguća oštećenja odmah prijavite u mestu, gde ste ga kupili. U tom slučaju zadržite ambalažu uređaja.
- Preporučuje se, da sačekate najmanje četiri sata pre nego što priključite uređaj, kako bi se ulje vratilo u kompresor.
- Potrebno je obezbediti adekvatno strujanje vazduha oko uređaja, nepostojanje ovoga može dovesti do pregrevanja. Za postizanje odgovarajućeg protoka vazduha, pratite uputstva potrebna za instalaciju uređaja.
- Gde god je moguće, razmaknica mora biti postavljena između uređaja i zida, kako bi se izbeglo dodirivanje ili hvatanje za vruće delove (kompresor, kondenzator) kako bi se izbegle moguće opekotine.
- Uređaj ne sme biti postavljen blizu radiatora ili štednjaka.
- Pobrinite se da bude obezbeđen lak pristup glavnom utikaču i nakon postavljanja uređaja.

## Servisiranje

- Bilo kakvo servisiranje uređaja, koje zahteva električne radove, treba da bude obavljen od strane kvalifikovanog električara ili kompetentne osobe.

<sup>2</sup> Ukoliko postoji deo za zamrzavanje.

<sup>3</sup> Ukoliko postoji deo za čuvanje sveže hrane

- Samo ovlašćeni centar za servisiranje može obaviti popravke na uređaju, i mogu se koristiti samo originalni rezervni delovi.

## Ušteda energije

- Ne stavljate vruću hranu u uređaj;
- Ne pakujte svu hranu zajedno, budući da to sprečava cirkulaciju vazduha;
- Pobrinite se da hrana ne dotiče zadnji deo pregrade(a);
- Ukoliko nestane struje, ne otvarajte vrata;
- Ne otvarajte često vrata;
- Ne držite vrata otvorena drugo;
- Nemojte postavljati termostatske na izuzetno niske temperature
- Potrebno je sve dodatne elemente, poput fioka, polica, polica u vratima uređaja, tamo držati u cilju smanjenja utroška energije.

## Zaštita životne sredine

 Ovaj uređaj ne sadrži gasove, koji mogu oštetiti ozonski omotač, ni u sistemu za hlađenje, ni u materijalima za izolaciju. Uređaj ne bi trebalo odlagati zajedno sa gradskim ili kućnim otpadom. Izolaciona pena sadrži zapaljive gasove: uređaj bi trebalo odložiti u skladu sa propisima za uređaje, koje su izdale lokale vlasti. Izbegavajte pravljenje oštećenja dela za hlađenje, posebno dela za razmenu toplote. Materijali korišćeni za ovaj uređaj, mogu se reciklirati ukoliko su označeni simbolom za reciklažu. ♻️

 Oznaka na proizvodu, ili njegovom pakovanju, ukazuje da ovaj proizvod ne sme biti tretiran kao otpad nastao u domaćinstvu. Umesto toga, treba ga ostaviti na odgovarajućem mestu, na kojem se sakuplja električna i elektronska oprema. Osiguravanjem da je proizvod ispravno odložen, pomoćićete sprečavanju potencijalnih negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje, koje inače mogu biti uzrokovane nepravilnim odlaganjem otpada ovog uređaja. Za više detalja o recikliranju ovog proizvoda, molimo vas da kontaktirate svoju lokalni organ za zaštitu životne sredine, preduzeće za odlaganje komunalnog otpada ili prodavnicu, u kojoj ste kupili proizvod.

## Materijali ambalaže

Materijali označeni ovim simbolom mogu se reciklirati. Ambalažu odložite u odgovarajući konterjner za prikupljanje otpada za reciklažu.

## Odlaganje uređaja

1. Prekinite napajanje uređaja strujom.
2. Odsecite kabl za napajanje i odložite ga.

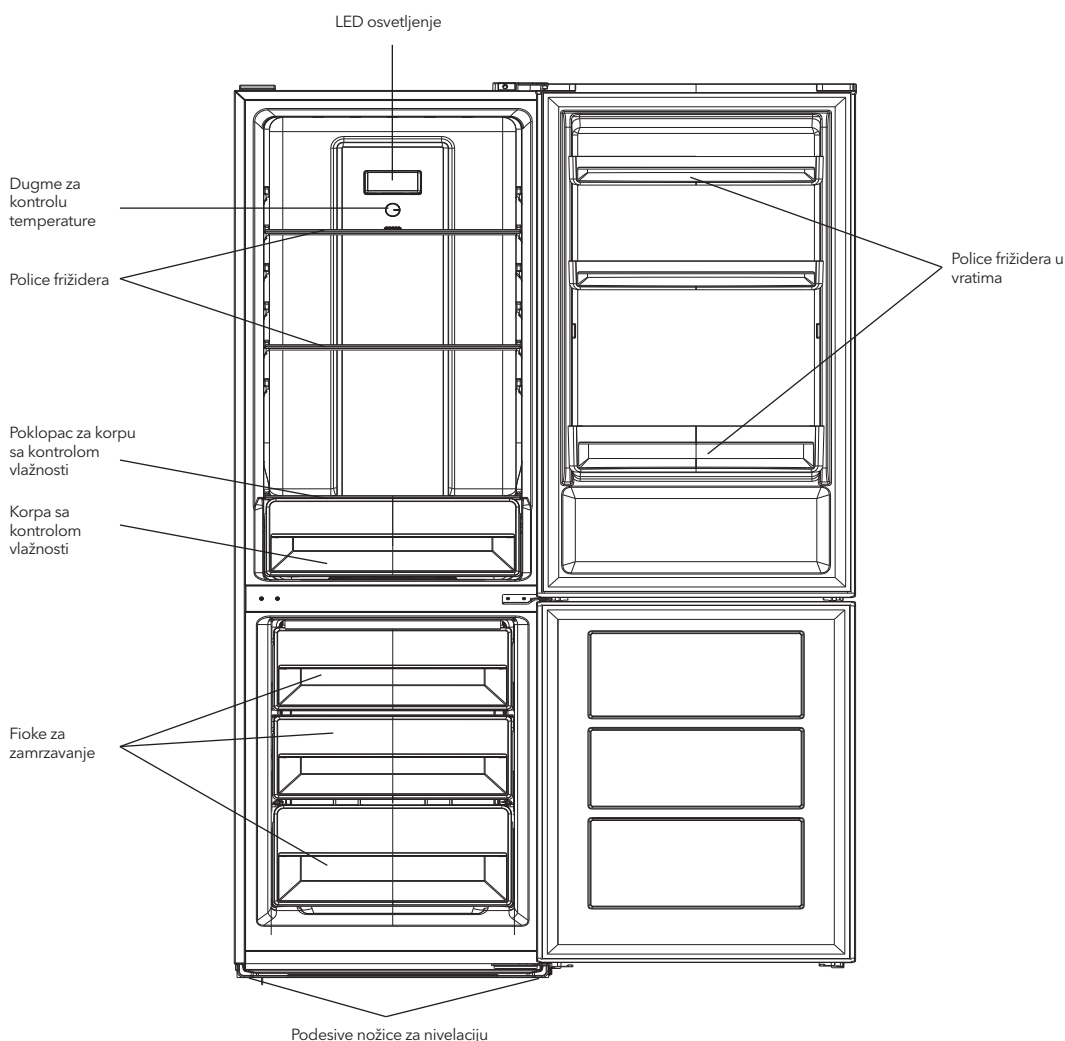


## UPOZORENJE!

Prilikom upotrebe, servisiranja i odlaganja uređaja, imajte u vidu oznaku žute ili narandžaste boje, sličnu onoj prikazanoj na slici levo, koja se nalazi na poledini uređaja (tabla ili kompresor na poledini uređaja).

Ova oznaka predstavlja simbol rizika od požara. U cevima za rashladno sredstvo i u kompresoru se nalaze zapaljivi materijali. Molimo Vas da tokom upotrebe, servisiranja i odlaganja, uređaj držite dalje od izvora vatre.

## PREGLED



Ova ilustracija je samo okvirna, molimo vas da za detalje pogledajte svoj uređaj.



# UGRADNJA UREĐAJA

## Zahtevi u smislu prostora

- Izaberite lokaciju koja nije direktno izložena sunčevoj svetlosti;
- Izaberite lokaciju koja ima dovoljno prostora za lako otvaranje vrata frižidera;
- Izaberite lokaciju sa ravnim (ili gotovo ravnim) podom;
- Ostavite dovoljno prostora za postavljanje frižidera na ravnu površinu;
- Prilikom postavljanja, ostavite dovoljno prostora sa desne i leve strane uređaja, kao i na njegovoj poledini i na vrhu. Na ovaj način ćete smanjiti potrošnju energije i svoje račune za struju.
- Ostavite prostor od najmanje 50 mm sa obe strane i na poledini uređaja.
- Ovaj uređaj za rashlađivanje nije namenjen za ugrađivanje.

## Pozicioniranje

Postavite ovaj uređaj na mesto čija sobna temperatura odgovara klimatskoj klasi navedenoj na pločici sa podacima o uređaju:

Kod uređaja za rashlađivanje sa sledećim klimatskim klasama:

- prošireno umerena: ovaj uređaj za rashlađivanje je namenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 10°C do 32°C (SN);
- umerena: ovaj uređaj za rashlađivanje je namenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 16°C do 32°C (N);
- suptropska: ovaj uređaj za rashlađivanje je namenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 16°C do 38°C (ST);
- tropska: ovaj uređaj za rashlađivanje je namenjen za upotrebu na sobnim temperaturama koje se kreću u opsegu od 16°C do 43°C (T);

## Lokacija

Uređaj treba da bude postavljen daleko od izvora toplote, kao što su radijatori, bojleri, izlaganje direktnim sunčevim zracima itd. Postarajte se da vazduh slobodno cirkuliše oko zadnjeg dela frižidera, kako biste osigurali najbolju učinak. Ukoliko je uređaj postavljen ispod visećeg dela, minimalni razmak između vrha uređaja i visećeg dela treba da bude bar 100 mm. Idealno bi bilo da uređaj ne bude postavljen ispod visećeg dela. Odgovarajuća nivelacija se postiže uz pomoć jedne ili više podesnih nožica, u zavisnosti od uređaja.

Nije predviđeno da se ovaj uređaj za rashlađivanje upotrebljava kao ugradni uređaj;

### ⚠ UPOZORENJE!

Prekidanje napajanja uređaja mora biti omogućeno; iz tog razloga, utičnica mora biti dostupna nakon postavljanja uređaja.

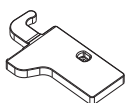
## Povezivanje na struju

Pre uključivanja, proverite da napon i frekvencija prikazana na tablici specifikacije odgovaraju naponu struje domaćinstva. Uređaj mora biti uzemljen. Kabl za napajanje električnom energijom je opremljen kontaktom za ovu namenu. Ukoliko utičnica u domaćinstvu nema uzemljenje, priključite uređaj na izdvojeno uzemljenje u skladu sa trenutnim propisima; konsultujte se sa kvalifikovanim električarem. Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost, ukoliko gore navedene preventivne mere nisu ispoštovane. Ovaj uređaj ispunjava uslove EEC direktiva.

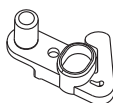
## Promena smera otvaranja vrata

Pre nego što započnete postupak promene smera otvaranja vrata, pripremite sledeći alat i materijal: ravni odvijač, krstasti odvijač, ključ i komponente dostavljene u plastičnoj kesici:

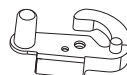
Obloga leve šarke za vrata x 1



Levi pomoćni zatvarač za gornja vrata x 1

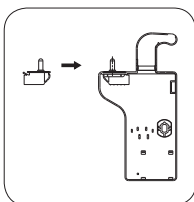
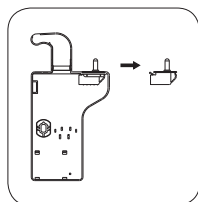
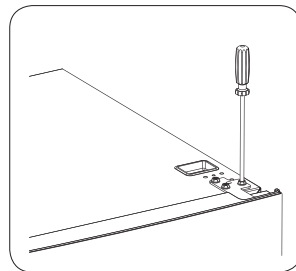
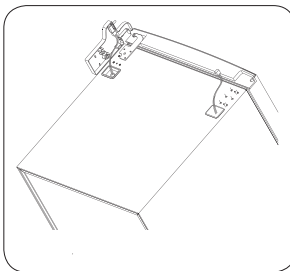
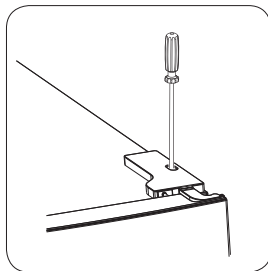


Levi pomoćni zatvarač za donja vrata x 1

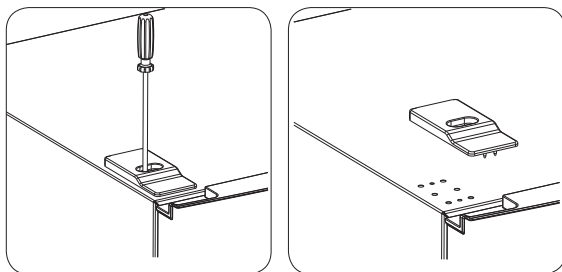


- 1 Odšrafite oblogu gornje šarke, a zatim skinite gornju šarku.

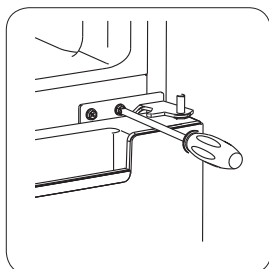
Zatim podignite gornja vrata i postavite mekani podmetač kako biste izbegli grebanje i oštećenje površina.



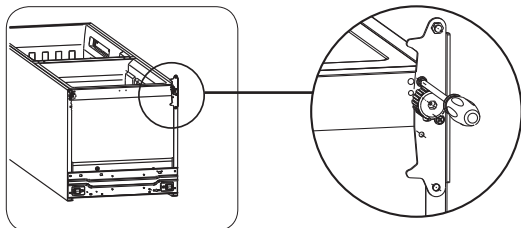
- 2 Skinite poklopac gornjeg levog šrafa.



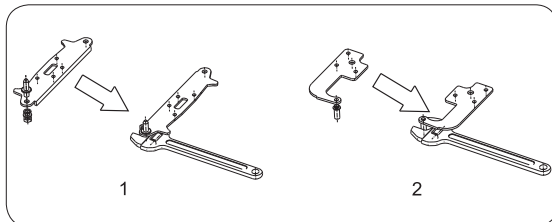
- 3 Skinite gornja vrata, izvadite šrafove iz srednje šarke pomoću krstastog odvijača, a zatim skinite donja vrata.



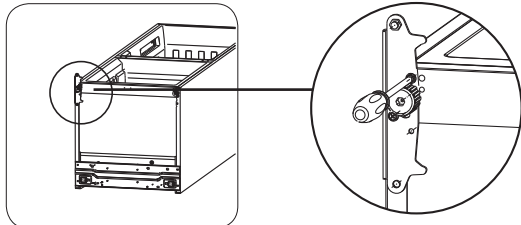
- 4 Nakon što frižider postavite u horizontalni položaj, skinite nožice za podešavanje visine na način prikazan na slikama ispod, a zatim skinite donju šarku pomoću krstastog odvijača.



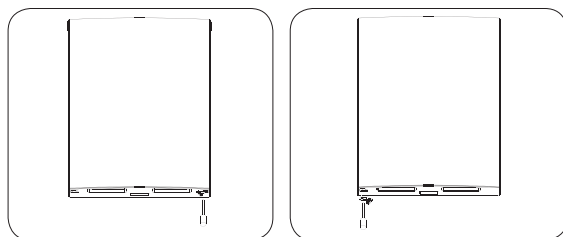
- 5 Podešavanje pozicije centralnog dela donje i gornje šarke na suprotnu stranu.



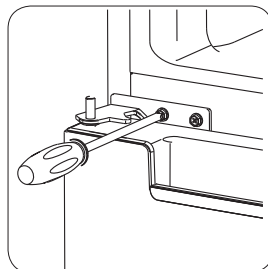
- 6 Postavite donju šarku na podnožje frižidera na način prikazan na sledećim slikama. Prilikom pričvršćivanja nožica za podešavanje visine, uverite se da je uređaj horizontalno pozicioniran.



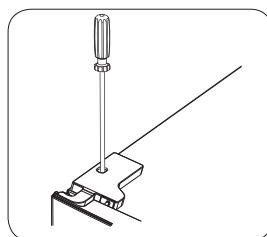
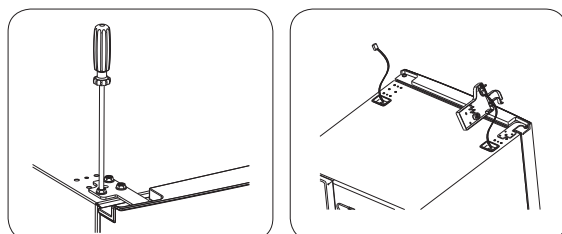
- 7 Skinite originalne pomoćne zatvarače sa gornjih i donjih vrata, a zatim postavite pomoćne zatvarače iz kese dostavljene (sa uputstvima za upotrebu) uz proizvod na suprotnu stranu.



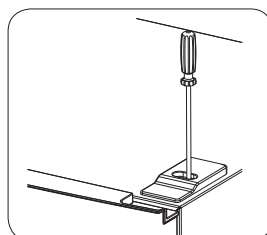
- 8 Postavite donja vrata, podesite i pričvrstite srednju šarku na kućište.



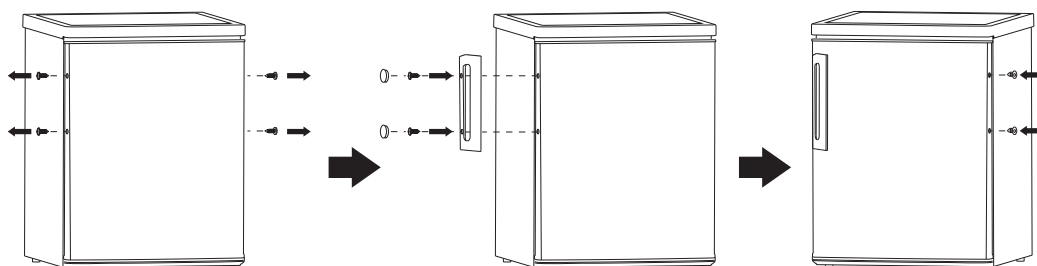
- 9 Ponovo pričvrstite gornja vrata. Pre nego što potpuno pričvrstite gornju šarku, postarajte se da vrata poravnate i po horizontalnoj i po vertikalnoj osi kako bi zaptivke nalegle sa svih strana. Zatim postavite gornju šarku i pričvrstite je na gornji deo jedinice, a onda odvijačem pričvrstite i oblogu šarke (u kesi sa dodatnom opremom).



- 10 Postavite poklopce šrafova.

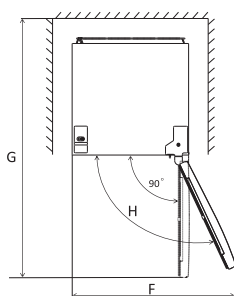
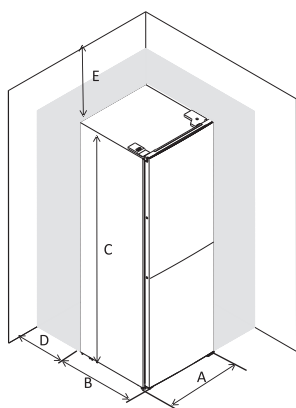


Postavite spoljnu ručku za vrata (ukoliko spoljna ručka postoji)



## Potrebe prostora

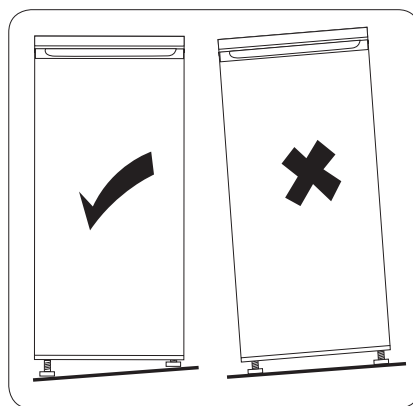
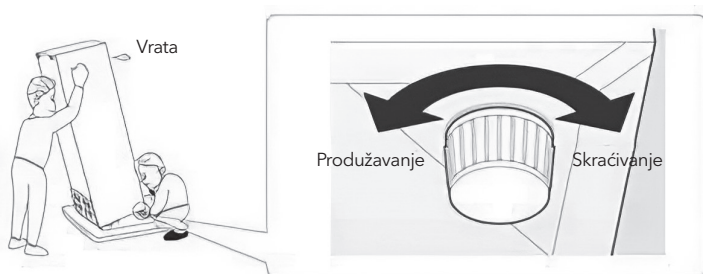
- Ostavite dovoljno mesta za otvaranje vrata.
- Ostavite najmanje 50mm razmaka s obe strane



|   |        |
|---|--------|
| A | 600    |
| B | 600    |
| C | 1858   |
| D | min=50 |
| E | min=50 |
| F | 1007   |
| G | 1071   |
| H | 135°   |

## Nivelacija uređaja

Kako biste ovo uradili, podesite dve podesne nožice s prednje strane uređaja. Ukoliko uređaj nije nivelisan, vrata i magnetna guma neće pravilno prijanjati.

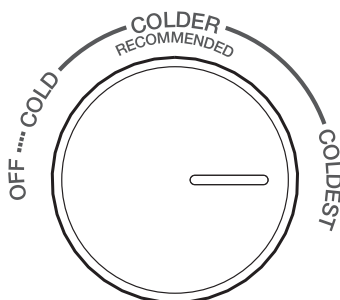


# KOMANDNA TABLA

## 1. Podešavanje temperature odeljka za rashlađivanje

Dugme za podešavanje temperaturnih vrednosti u frižideru.

- Dugme u odeljku za rashlađivanje se upotrebljava za podešavanje temperature odeljka za rashlađivanje.
- Unutrašnja temperatura se kontroliše pomoću senzora. Postoji 4 podešavanja: OFF (ISKLUČENO), COLD (HLADNO), COLDER (HLADNIJE) i COLDEST (NAJHLADNIJE). Opcija COLD (HLADNO) predstavlja podešavanje sa najvišim temperaturnim vrednostima, a opcija COLDEST (NAJHLADNIJE) je podešavanje sa najnižim temperaturnim vrednostima.
- Pri izuzetno visokim ambijentalnim temperaturama ili pri čestom otvaranju vrata, uređaj možda neće uspeti da održi odgovarajuće temperature vrednosti tokom rada.
- Ni odeljak za rashlađivanje, ni odeljak za zamrzavanje neće raditi ukoliko je dugme podešeno na OFF (ISKLUČENO).

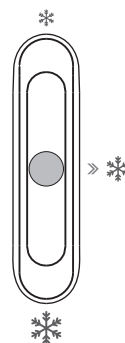


## 2. Podešavanje temperature odeljka za zamrzavanje

Klizač za podešavanje temperaturnih vrednosti u zamrzivaču.

- Ovaj klizač u odeljku za rashlađivanje se upotrebljava za podešavanje temperaturnih vrednosti u odeljku za zamrzavanje.
- Ukoliko je klizač pozicioniran ka oznaci \*, temperaturne vrednosti u odeljku za zamrzivač će biti više. Suprotno tome, temperaturne vrednosti u odeljku za zamrzavanje će biti niže što je klizač pomeran bliže oznaci ❄️.
- Pozicija koja se preporučuje prilikom normalne upotrebe uređaja je srednja pozicija klizača na oznaci ❄️.
- Za najniže temperature vrednosti u odeljku za zamrzavanje, pomerite dugme za podešavanje na najhladniju poziciju, a klizač na oznaku ❄️.

### FREEZER CONTROL



## 3. Preporuke za podešavanje temperaturnih vrednosti

| Ambijentalna temperatura | Odeljak za zamrzavanje |                   | Odeljak za rashlađivanje                                |
|--------------------------|------------------------|-------------------|---------------------------------------------------------|
| Letnja<br>(iznad 38°C)   |                        | Podesiti na<br>❄️ | <br>Podesiti na colder (hladnije)~coldest (najhladnije) |
| Normalna                 |                        | Podesiti na<br>❄️ | <br>Podesiti na colder (hladnije)                       |
| Zimska<br>(ispod 16°C)   |                        | Podesiti na<br>❄️ | <br>Podesiti na colder (hladnije)~coldest (najhladnije) |

- Gore navedeni podaci korisnicima pružaju preporuke u vezi sa temperaturnim podešavanjima.
- Tokom zime ili pri temperaturama nižim od 16°C, korisnici bi trebalo da izbegavaju podešavanje na oznaku \* i poziciju hladno.
- U cilju uštede energije, podešavanja na oznaku ❄️ i na poziciju najhladnije se primenjuju u posebnim situacijama (poput brzog smrzavanja ili pravljenja leda) i potrebno je vratiti ih na normalne vrednosti nakon što prestane potreba za time.

## SVAKODNEVNA UPOTREBA

### Prva upotreba

#### Čišćenje unutrašnjosti uređaja

Pre korišćenja uređaja po prvi put, očistite unutrašnjost i sve unutrašnje elemente mlakom vodom i neutralnim sapunom, kako biste uklonili tipičan miris novog proizvoda, a zatim ga dobro osušite.

**VAŽNO!** Ne koristite deterdžente ili abrazivna sredstva, budući da mogu da oštete površinu.

### Zamrzavanje sveže hrane

- Deo za zamrzavanje je pogodan za zamrzavanje sveže hrane i čuvanje zaleđene i duboko zamrznute hrane na duži vremenski period.
- Svežu hranu stavite u pregradu na dnu, kako biste je zamrzli.
- Maksimalna količina hrane koja može biti zaleđena u 24 sata je navedena u tablici specifikacije. Proces zamrzavanja traje 24 sata: tokom ovog perioda nemojte dodavati još hrane, predviđene da se zamrzne.

Različite vrste namirnica raspoređujte u različite odeljke, prema podacima navedenim u sledećoj tabeli

| Odeljci frižidera                                          | Vrste namirnica                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vrata ili police u vratima odeljka za rashlađivanje        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Namirnice sa prirodnim konzervansima, poput džemova, sokova, pića, dodataka jelima.</li> <li>• Nemojte držati kvarljive namirnice.</li> </ul>                                                                                                                                      |
| Crisper fioka za čuvanje svežine (fioka za čuvanje salate) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voće, začinsko bilje i povrće treba držati zasebno u crisper fioci za čuvanje svežine.</li> <li>• Banane, crni luk, paradajz i beli luk ne treba držati u frižideru.</li> </ul>                                                                                                    |
| Polica frižidera - srednja                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mlečni proizvodi, jaja</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Polica frižidera - gornja                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hrana koju nije potrebno termički obrađivati, poput gotove hrane, mesnih preradevina, ostataka hrane.</li> </ul>                                                                                                                                                                   |
| Fioka(e)/polica zamrzivača                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Namirnice koje se drže tokom dužeg vremenskog perioda.</li> <li>• Donja fioka/polica za sveže meso, živinsko meso, ribu.</li> <li>• Srednja fioka/polica za smrznuto povrće, pomfrit.</li> <li>• Gornja fioka/polica za sladoled, smrznuto voće, smrznutu kuvanu hranu.</li> </ul> |

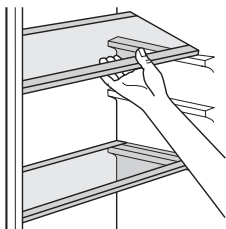
### Čuvanje zamrznute hrane

Ukoliko se uključuje po prvi put, ili nakon dužeg perioda van upotrebe, pre stavljanja hrane u pregradu, uređaj treba da radi najmanje 2 sata podešen na najviše vrednosti.

**VAŽNO!** Ukoliko dođe do slučajnog odmrzavanja, na primer, ukoliko nema struje duže nego što je prikazano u tehničkim karakteristikama pod delom "rising time", zamrznuta hrana se mora brzo upotrebiti, ili odmah termički obraditi i onda ponovo zamrznuti (nakon što je spremljena).

### Odmrzavanje

- Duboko zamrznuta ili zaleđena hrana, pre upotrebe, može biti odmrznuta ili u pregradama frižidera ili na sobnoj temperaturi, u zavisnosti od raspoloživog vremena.
- Manji komadi se mogu čak pripremati za jelo iako su i dalje zaleđeni, direktno iz zamrzivača. U ovom slučaju priprema hrane traje duže.



### Prateći elementi

#### Police koje se mogu pomeriti

Zidovi frižidera imaju niz žljebova, tako da se police mogu podešavati po želji.

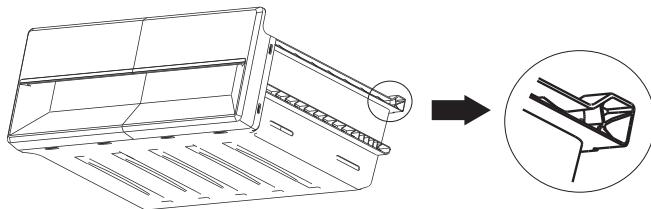
### Pozicioniranje polica u vratima

Police u vratima se mogu skinuti radi čišćenja. Postupak njihovog skidanja je sledeći: polako izvadite policu iz vrata prateći smer strelica sa slike sve dok je ne izvadite, a onda je, nakon čišćenja, ponovo postavite na njeno mesto.



## Vađenje donje fioke

1. Izvucite donju fioku do granične pozicije.
2. Podignite prednji deo fioke.
3. Izvucite donju fioku.



## Korisni saveti

Kako bismo vam pomogli da što bolje iskoristite proces zamrzavanja, evo nekih važnih saveta:

- maksimalna količina hrane koja može biti zaleđena u 24 sata je navedena na tablici specifikacije;
- proces zamrzavanja traje 24 sata. Tokom ovog perioda ne bi bilo poželjno dodavanje hrane za zamrzavanje;
- zamrzavajte samo kvalitetnu, svežu i potpuno očišćenu hranu;
- hrana treba da bude podeljena u manje porcije, kako bi bilo omogućeno brže i potpuno zamrzavanje, i kako bi se kasnije mogla odmrznuti samo potrebna količina;
- hranu zavijte u aluminijumsku ili polietilensku foliju i pobrinite se da pakovanja ne propuštaju vazduh; nemojte da dozvolite da nezaleđena hrana dodiruje već zaleđenu, kako biste joj izbegli porast temperature.
- nemasna hrana se čuva bolje i duže od masne; so smanjuje vek trajanja čuvane hrane;
- ukoliko se kockice leda upotrebe odmah nakon što su izvađene iz zamrzivača, mogu izazvati promrzline na koži;
- uklanjanje hrane iz dela za zamrzavanje može izazvati promrzline na koži;
- savetuje se, da na svakom paketiću smrznute hrane navedete datum zamrzavanja, da biste znali koliko dugo se čuva.

## Saveti za čuvanje zamrznute hrane

Kako biste dobili najbolji učinak od ovog uređaja, treba da:

- da proverite, da je komercijalno zamrznutu hranu adekvatno čuvao prodavac;
- postarajte se da hrana bude prenesena od prodavnice do zamrzivača u najkraćem mogućem roku;
- Ne otvarajte vrata često, i ne ostavljajte ih otvorena duže nego što je potrebno. Hrana koja se jednom odmrzne brzo propada i ne može biti ponovo zamrznuta.
- Nemojte prekoračivati rok za čuvanje, koji je naznačio proizvođač.

## Saveti za hlađenje sveže hrane

Kako biste dobili najbolji učinak:

- Ne čuvajte vruću hranu ili tečnosti koje isparavaju u frižideru
- Pokrijte ili uvijte hranu, naročito ako ima jak miris
- Meso: uvijte u polietilenske kese i stavite na staklene police iznad fioke za povrće.
- Radi sigurnosti, hranu na ovaj način čuvajte jedan dan, najviše dva.
- Kuvana hrana, hladna jela, itd...: treba ih pokriti i mogu se odložiti na bilo koju policu.

- Voće i povrće: treba da bude temeljno oprano i odloženo u fioke, namenjene za njihovo čuvanje.
- buter i sir: treba da budu stavljeni u specijalne posude koje ne propuštaju vazduh, ili zavijeni u aluminijumske folije ili polietilenske kese kako bi se uklonilo što više vazduha.
- Boce s mlekom/jogurtom: treba da budu zatvorene i da se čuvaju u policama na vratima.
- Banane, krompir, luk i beli luk, ukoliko nisu zapakovani, ne smeju biti čuvani u frižideru.
- U cilju uštede energije, sve fioke, korpe i police se moraju nalaziti na odgovarajućem mestu, ne smeju se držati u frižideru.

## Čišćenje

Iz higijenskih razloga unutrašnjost uređaja, uključujući i unutrašnje elemente, treba čistiti redovno.

### ! OPREZ!

Uređaj ne sme biti povezan strujom tokom čišćenja. Postoji opasnost od strujnog udara! Pre čišćenja uređaja, isključite ga i prekinite dotok električne energije, ili isključite automatsku sklopku ili osigurač. Uređaj nikako ne čistite paročištačem. Vлага može da se nakupi u električnim komponentama, opasnost od strujnog udara! Vrela isparenja mogu dovesti do oštećenja plastičnih delova. Uređaj mora biti suv pre ponovne upotrebe.

**VAŽNO!** Eterična ulja i organski rastvarači mogu nagristi plastične delove, na primer limunov sok, ili sok od pomorandžine kore, karboksilne kiseline, sredstva za čišćenje koja sadrže sirćetnu kiselinu.

- Ne dozvolite da pomenute supstance dođu u dodir sa delovima uređaja.
- Ne upotrebljavajte nikakva abrazivna sredstva za čišćenje.
- Izvadite hranu iz zamrzivača. Držite je na hladnom mestu, dobro zaklopljenu.
- Isključite uređaj i iskopčajte utikač iz utičnice, ili isključite osigurač.
- Krpom i mlakom vodom očistite uređaj i sve unutrašnje dodatne elemente. Nakon čišćenja, prebrišite svežom vodom i osušite.
- Kada sve bude suvo, ponovo pokrenite uređaj.

## Menjanje sijalice

Unutrašnje osvetljenje je po svom tipu LED osvetljenje. Za zamenu lampice, obratite se kvalifikovanom tehničkom osoblju.

# REŠAVANJE PROBLEMA

## ! OPREZ!

Pre rešavanja problema, prekinite napajanje električnom energijom. Samo kvalifikovani električar ili kompetentna osoba treba da reši problem koji nije naveden u ovom uputstvu.

**VAŽNO!** Postoje određeni zvukovi, koje uređaj proizvodi tokom normalne upotrebe (kompresor, rashladni deo uređaja).

| Problem                                               | Mogući uzrok                                                                                  | Rešenje                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Uređaj ne radi                                        | Regulator temperature je postavljen na "0".                                                   | Postavite regulator temperature na neki drugi broj, kako biste uključili uređaj.                                                                                                |
|                                                       | Uređaj nije priključen na strujno kolo.                                                       | Utačnite utikač.                                                                                                                                                                |
|                                                       | Osigurač je ispao ili je neispravan.                                                          | Proverite osigurač, zamenite ga ako je potrebno.                                                                                                                                |
|                                                       | Utičnica je neispravna.                                                                       | Kvarove utikača treba da popravi električar.                                                                                                                                    |
| Uređaj prekomerno zamrzava ili hladi                  | Temperatura je podešena na preniske vrednosti ili uređaj radi u režimu coldest (najhladnije). | Privremeno podesite regulator temperature na više vrednosti.                                                                                                                    |
| Hrana nije u dovoljnoj meri smrznuta.                 | Temperatura nije pravilno podešena.                                                           | Molimo vas, pogledajte odeljak za osnovni nivo temperature.                                                                                                                     |
|                                                       | Vrata su bila otvorena duže vremena.                                                          | Držite vrata otvorenim samo onoliko, koliko je potrebno.                                                                                                                        |
|                                                       | Velika količina tople hrane je stavljena u uređaj u poslednja 24 sata.                        | Podesite regulator temperature na privremeno na nižu temperaturu.                                                                                                               |
|                                                       | Uređaj je blizu izvora toplote.                                                               | Molimo vas, pogledajte odeljak za lokaciju i instalaciju.                                                                                                                       |
| Na zaptivkama na vratima se formira debeli sloj leda. | Zaptivka na vratima ne omogućava hermetičko zatvaranje.                                       | Fenom za kosu (podešenim na hladno) pažljivo zagrejte delove zaptivke koji propuštaju vazduh. Istovremeno rukom oblikujte zagrejanu zaptivku na vratima tako da stoji pravilno. |
| Neobični zvukovi                                      | Uređaj nije nivelisan.                                                                        | Ponovo podesite nožice.                                                                                                                                                         |
|                                                       | Uređaj dodiruje zid ili druge predmete.                                                       | Malo pomerite uređaj.                                                                                                                                                           |
|                                                       | Deo, kao što je cevovod na zadnjoj strani uređaja, dodiruje druge delove uređaja ili zid.     | Ukoliko je potrebno, pažljivo uklonite deo koji predstavlja prepreku.                                                                                                           |
| Voda na podu                                          | Odvod je blokiran.                                                                            | Pogledajte odeljak za čišćenje.                                                                                                                                                 |
| Ploča sa strane je vruća                              | Kondenzator je unutar ploče.                                                                  | To je normalno.                                                                                                                                                                 |

Ukoliko se kvar ponovi, kontaktirajte Servisni centar.

TESLA

[tesla.info](https://tesla.info)